نسخه‌سی ۱۰ پاره‌در — نومرو ٤١٢٦ — جمعه‌ایرتسی — اون‌ایکنجی سنه — نسخه‌سی ۱۰ پاره‌در

اقدام

هر کونه صاحبلری نشر اولنور سیاسی ، علمی ، تجاری نوك قلمزیده

محل اداره‌سی

استانبولده باب عالی جاده‌سنده دائرهٔ مخصوصه‌در. اداره‌خانه اصحاب مراجعه‌سی کونده‌وز هرساعت آچیقدر.

IHDAM (Journal Turc)

DIRECTEUR-PROPRIÉTAIRE: AHMED DJÉVDET

Rédaction - Administration: Rue Sublime-Porte

Samedi 2 Décembre 1905

ملت اسلامیه ذات عثمانیه ایچون مفید اولدوغه آنلاره صحیفه‌لرمز آچیقدر.

آبونه شرائطی

استانبول ایچون آبونه بوندر . ولایات ایچون پوسته اجرتیله برابر سنه‌لکی ۱۸۰ آلتی‌آیلی ۹۰ غروشدر.

IHDAM (Quotidien)

JOURNAL POLITIQUE, ÉCONOMIQUE ET LITTÉRAIRE

Abonnement: Un an 36 fr; Six mois 20 fr.

Un Numéro (à Co/spls) 10 paras

جمعه‌ایرتسی	٥ شوال	١٣٢٣
	١٩ تشرین ثانی روملی	١٣٢١
	٢ کانون اول افرنجی	١٩٠٥

سلاملق مراسمی

خورشید فیوضات افزای سپهر خلافت وسلطنت ، امیرالمؤمنین معالی منقبت ، تاجدار سریر ایجاد و شهریار علویت اکتناه ، نباهت شنده اریکهٔ اجلال واقبال و شرف افزای مسند خلافت عال‌العال افندمز حضرتلری طرفلرینکی کون ادای فریضهٔ صلات نیت ایتدکلری ایچون بو یوله سلاملق رسم شوکت مرتسم اولمسنك جملهٔ مؤسسات فیض غایات حضرت پادشاهانه‌لرندن اولان (حمیدیه) جامع شریفنك رائیت لامعه‌سنده اجراسنی امر و فرمان بیورمشلردر .

ذات قدسیت سمات حضرت فاروقیلری بر کونهٔ شوکت نمونه اجلال انداز میمنت اولدقلری حالده جامع فیوضات مطالع مذکوره بالمواصله ادای فریضهٔ صلات تجلی آیات ایتدکدن صکره شمشعهٔ مدیدیه‌سی خیره‌ساز ابصار جهانیان اولهجق برموکب رونق مدار سرای عالیٔ میامن توالیٔ حضرت شاهانه‌لریله معاودت و رهکذار توتیا آثار حضرت تاجدار اعظمیلرنده ایستادهٔ مواقع اعزاز بولنوب آن بآن (پادشاهم چوق یشا) صدایات خیریت آیاتیله تزیین زبان مصادقت‌بیان اولان صنوف عساکر منصورهٔ حضرت‌شاهانه افراد تبعهٔ صادقهٔ ملوکانه قوللریّ عزیمت عودت معالی منقبت جناب تاجداریلرنده مشرقهٔ انوار التفات بیغایات بیورمشلردر .

پارس بورصه‌سی

١ کانون‌اول سنه ١٩٠٥

	قپاندی
الترنج ٣٪	١٠٠ ٠٣
بون مؤحدهٔ عثمانیه	٩١ ٤٥
صندوقهٔ تحمیلاتی	١٣٨ ٥٠
بانق عثمانی	٦٠٤
استان رژیمی	٣٨٧
اسکوال	٦٤
اسپانیا استقراضی	٩٣ ٩٧
روس ٤٪	٧٢ ٠٠

[تلسیونال]

تلغرافلر

پارس ٣٠ تشرین ثانی — الیزه سرایینده بریطان ضیافتده رئیس حکومت موسیو لوبه حضرتلریله یونانستان قرالی یورکی حضرتلری صمیمی برصورتده ادارهٔ افتراح ایلمشلردر .

ویانه ٣٠ تشرین ثانی — ایمپراطور فرانسوا یوزوفه حضرتلری بوکون رومانیا برنسی بعدالظهر قبول ایتمشدر . مشارالیه رومانیا برنسی حضرتلری بعدالظهر قونت غولوخو . تسکیی زیارت ایلمش، ملاقات برساعت دوام ایتمشدر .

آقشام سرای ایمپراطوریده رومانیا برنسی برنس فردیناند حضرتلری شرفه برضیافت کشیده اولنمشدر .

مادرید ٣٠ تشرین ثانی — بوکون قرال حضرتلرینك ریاستی تحتنده اجتماع ایدن مجلس وکلاده رئیس وکلا موسیو مونته‌رو ریوس قابینه‌یه اعتماد مسئله‌سی موقع بحثه وضع ایلمش وقرال حضرتلری کافهٔ مسائلده قابینه‌یه بیان امن واعتماد ایتمشدر .

مادرید ٣٠ تشرین ثانی — اسپانیا قرالی حضرتلری مونته‌رو ریوس قابینه‌سنك استعفاسنی قبول ایتمامشلردر.

پارس ٣٠ تشرین ثانی — مؤلف شهیر (هیزغ ایبسن) نك حالت نزعده بولندیغی قریستیانیادن کتیده اولنلسان بر تلغرافنامه مألندن مستبان اولمشدر .

لوندره ٣٠ تشرین ثانی — واشینغتوندن (اکسچینج تلغراف) شرکتنه بازلدیغنه نظراً ژاپونیا طرفندن معاهدهٔ صلحیه مذاکراتنه مرخص معاونی تعیین اولنوب بوکره صلح معاهده‌نامه‌سنك نسخ مصدقه‌سنی روس مرخصی بارون (روزن) ایله تعاطی ایتمك اوزره واشینغتونه عزیمت ایتمش اولان موسیو تاقاهیرا توکیویه متوجهاً شهر مذکوردن حرکت ایتمشدر . مومی الیه رئیس حکومت موسیو روزوولت حضرتلرینك میقادو حضرتلرینه خطاباً بر نامهٔ مخصوصنی حامیدر . بو مکتوبده موسیو روزوولت حربه‌ختام ویرمك اوزره واقع اولان توسط وتشبثاتنه میقادو حضرتلری طرفدن کوستریان حسن قبولدن طولایی تشکر ایتمشدر .

لوندره ٣٠ تشرین ثانی — توکیودن بالتلغراف اشعار اولندیغنه نظراً قوبه جوارنده‌کی دورت ناحیه‌ده وبا عالی ظهور ایتمشدر .

برلین ٣٠ تشرین ثانی — المانیا حکومتی آمریقا ایله اولان تجارت معاهده‌نامه‌سنك فسخ والغا ایدیلمه‌جکنی آمریقایه بیلدیرمشدر .

پارس ٣٠ تشرین ثانی — رومادن کشیده اولنان بر تلغرافنامه‌یه نظراً خارجیه ناظری سنیور تیتونی ایتالیا شراب تجارتی طرفندن کوندریلن برهیئتی قبول ایلمشدر. هیئت اعضاسی اسپانیا ایله اولان مواردات تجاریه‌ده اوغرادقلری مشکلاتی مشعر بر راپور تقدیم ایتمشلردر .

ویانه ١ کانون‌اول — اسپانیاده الخزیره فاس قونفرانسته اوستریانك مادرید سفیری قونت ولسر هایم اوستریا طرفندن مرخص تعیین اولنجقدر.

بکرش ١ کانون‌اول — مجلس مبعوثان اجتماع اخیرنده رئیس پاباقی تکرار ریاسته تعیین ایلش وهیئت قلمیه‌یی ابقا ایتمشدر .

پارس ٣٠ تشرین ثانی — صنعتکار شهیر (قوقلن انه) وخیم صورتده خسته‌در .

وسائط خارجیه

رایختشتاغ مجلسنك کشادی

برلیندن فرایه‌یه‌سه غزته‌سه :

المانیا ایمپراطوری ویلهلم حضرتلری (رایختشتاغ) مجلسنك حین کشادنده برنطق افتتاحی ایراد ایلمشلردر . بوندن اولا صوك اجتماعك موضوع مذاکراتی یعنی تجارت معاهداتنك عقدی مسئله‌سندن بحث ایدلش والمانیا حکومات مختلفه‌سی اره‌سنده عین اساس اوزرینه مبادلهٔ امتعه ارزومی موجود اولدیغی بیان اولنمشدر. بوندن بشقه امور مالیه تنسیقاتنه دائر اولان لایحه دخی موضوع بحث ایدلمشدر. لایحهٔ مذکورهٔ بحریه‌امووری ایله اجتماعی واقتصادی برطاقم مسائله متعلق مواد نظامیه‌یی محتوی اولدیغی معلومدر . مستملکاتده جریان ایدن بر طاقم احوال ، خصوصیله افریقادن ضرب جنوبیسنده کائن المان مستملکه‌سنده المان عساکرینك ابراز ایلدیکی شجاعت وبسالت تذکار ایدلکدن صکره ضابطانه بیان تشکر اولنمش واوراده صلح وسکونك قریباً اعاده وتأسیس ایدیله‌جکی حققده قویاً بیان امید ایدلمشدر .

بوندن بشقه مستملکات شعبه‌سنك نظارت حالنه اقراغ ایدیله‌جکی اتیان ایدلمشدر . ایمپراطور حضرتلری خارجیه امورندن بحث ایدرکن شو صورتله ادارهٔ لسان ایلمشدر:

«خارجی بولتیقه‌یه متعلق اموردن المانیا ایمپراطورلغی بالعموم دولتلرله مناسبات جدیده‌ده وباخصوص دول مذکوره‌نك قسم اعظمی ایله مناسبات حسنه ودوستانه‌ده بولنیور .»

ویانه ایله ژاپونیا آرسنده یعنی اقصای شرقده اعادهٔ صلح ومسالمت ایچون آمریقا رئیس حکومتی موسیو روزوولت طرفندن مصروف اولان همت موفقیات بخشایه اشتراك ایتمش اولدیغندن طولایی پك ممنونم . ژاپونیانك دول مغلمه صره‌سنه کیرمسنی ـ بوقومك وظیفهٔ مدنیهٔ صلحپرورانه‌سی اعتباریله ـ تمنی ایدرم. فاس مسئله‌سندن طولایی المانیا ایله فرانسه اره‌سنده تحدث ایدن مشکلات، دول سائره ایله برابر المانیانك ده علاقه‌دار اولدیغی بر طاقم مسائلك حلی خصوصنده اشتراکمز ایدنه‌نلر مسندن طولایی ظهور ایتمشدر . بوکبی احوال ومشکلات برطرفدن بر طرف ایدلدیکی حالده بشقه طرفدن باش کوستره‌بیلیر .

فاس مسئله‌سنده هرایکی طرفك منافعی محافظه ایدلك شرطیله فاس قونفرانسنك اجتماعی وبوندن موقع تذکره وضع ایدیله‌جك مواد پروغرامنك تنظیمی خصوصنده برائتلاف حصول بولمسی بادیٔ محظوظیتم اولمشدر . المان قومی ایچون صلح ومسالمتی تأمین ایتمك نیم ایچون بر وظیفهٔ مقدسه‌در. سزه مودوع اولان وظائفك اهمیتی بك ایی تقدیر ایلدیکم جهتله ایمپراطورلغك سعادت وتمالیسنه وصلح ومسالمتك بقاسنه مدار اوله‌جق مساعیکزك موفقیتدیر اولمسنی تمنی ایدرم.»

***

آلمانیانك مسلك خارجیسی

فرایه پرهسه‌دن :

رایختشتاغ مجلسنك کشادی مناسبتیله المانیا ایمپراطوری ویلهلم حضرتلری طرفندن ایراد اولنان نطق افتتاحیده المانیانك کرك خارجی بولتیقه‌سی وکرك اقوام سائره آرسنده‌کی موقعی مصور اولان فقراتك هر ـ طری فاس مسئله‌سنك بدایت ظهورندن بوکونه قدر جریان ایدن احوالی ایما ایدییور .عادتامسئلهٔ مذکوره‌نك ظهورندن بری باش کوسترن اندیشه‌لرك اثاری مشاهده اولنیور . بوقسه پارلمنتونك آچیلمسی مناسبتیله ایراد ایدیان نطقلر علی الاکثر قیصه و مبهم بر لسانله یازیلور ، افکار وحسیات بودرجه صراحتله هیچ بروقت بیان اولنماز . نطق افتتاحیه‌نك دهاریجی فقره‌سنده شویله دنیلیور:

«المانیا ایمپراطورلغی امور خارجیه‌یه متعلق خصوصاتده باالجمله دولتلرله مناسبات جدیده‌ده وباخصوص بونلرك قسم اعظمی ایله مناسبات حسنه ودوستانه‌ده بولنیور .» بو فقره معتاد خارجنده بر فرق ارائه ایدییورایسه‌ده فقرات سائره‌ده‌دها صریح وقطعی بر لسان استعمال ایدله‌مش اولسه‌یدی نطق افتتاحیه‌یه بودرجه عطف اهمیت اولنیمه‌جقدی. کچن یاز اوروپایی تهدید ایدن بر تهلکه‌یی پك آنکار بر صورتده تصور و ایما ایدن فقره‌لر نطقه بیوك اهمیت عطف ایتدیریبور .

نتیجه‌کیم فاس مسئله‌سندن بحث اولنورکن فرانسه ایله آلمانیا آرسنده ظهور ایدن اختلافاتك اسبابی ارائه ایچون علاوه اولنان شو فقره جالب دقتدر . «المانیانك‌ده علاقه‌دار اولدیغی بر طاقم مسئله‌لری المانیانی اشتراك ایتدیرمدن حل ایتك ارزوسی بشقه طرفدن اظهار ایدلش اولسندن نشئت ایلمشدر.» دیکر بر فقره‌ده دخی فاس مسئله‌سندن طولایی المانیا ایله فرانسه اره‌سنده ظهور ایدن اختلافك طرفین منافعی محافظه ایدلمك شرطیله وسائط دیپلوماتیقیه ایله حل ایدلش اولدیغی بیان اولنیور. بوهرنه قدر بادیٔ محظوظیت برخبر ایسه‌ده وسائط دیپلوماتیقیه فقره‌سنك استعمال ایدلش اولمسی بزه مسئلهٔ مذکوره‌نك وسائط دیپلوماتیقه‌یدن بشقه برصورتله‌ده حلی احتمالی کوستریرکه بوده ایریجه شایان تذکاردر .

***

المانیانك احوال اقتصادیه‌سی

(دهبا) غزته‌سی اقتوبه‌یستك المان نام غزته‌ده نقلاً المانیانك احوال اقتصادیه‌سی حققده بر فقره نشر ایدییور وبو فقره‌ده دیورکه: ١٩٠٤ و ١٩٠٥ سنه‌لرنده المانیانك ترقیات اقتصادیه‌سی براز توقفه اوغرایه‌جغی ظن وتخمین ایدلمش ایکن بالعکس بوسنه‌لرده شایان دقت صورتده فعالیت صناعیه وتجاریه مشهوده اولمش ونتایج حسنه حصوله کتیرمشدر. المانیا مقصد لرندن موسیو حصولغلار نشر ایتمش اولدیغی بر مقاله‌ده المانیانك ترقیات اقتصادیه‌سنی تدقیق ایدرك صوك سنه‌لرده مشاهده ایدیلن فعالیت، دورهٔ ترقینك بوندن بویله‌ده بوصورتده دوام ایده‌جکنی اثبات وارائه ایدرمی ؟ بوقسه بو فعالیت ترقیاتك صوك آنلرندن عد اولنمق وبوندن بویله فعالیتده بر توقف کوریله‌جکی تخمین قلنمق دها معقولیدر ؟ بوجهتی تعیین ایتمك استمشدر . بو بابده بر جواب قطعی اعطاسی مشکلدر. عموماً ایشلرك کمال کرمی ایله دوام ایتدیکنه دلالت ایدن احوالدن بری امور مالیه‌نك صورت جریانیدر . برطرفدن قیمت وفیاتجه تزاید کورلدیکی کبی دیکر جهتدن فائض مقداری تنزل ایتمشدر. (رایخسبانق) اخیراً فائضی یوزده بش بچق اولق اوزره تعیین ایلمشدر. ١٨٩٩ سنه‌سنده فائض مقداری یوزده الق ایدی. سنه نهایتنه طوغری یوزده یدی‌یه چیقه‌رق بتکرار یوزده الی‌یه اینمدی. حال بوکه صوك سنه‌لرده یوزده بشه قدر تنزل ایتدیکی کورلمشدر. بوکا مقابل فیئانلر شایان دقت بر درجه‌ده ترفع ایتمشدر. راین و وستفالیا صندیقه‌سی معدن کوری فیاتنی براده‌ده طوتمق، و بو فیاتی یوکسلتمه‌مك ایچون پك چوق چالشدقلری حالده بنه فیات قیرلامشدر. معلوم اولدیغی اوزره معدن کوردینك فیاتی فبرلامسی فابریقه‌لرده دها زیاده فعالیت کورلمش اولسندن ایلری کلمشدر. معدن فابریقه‌لری‌ده تزیید فیاته مجبور اولمش ، ودوکه دمیرك طونیلاتوسی اون مارق قدر بر تزاید فیات کوسترمشدر . چلیك صندیقه‌سی‌ده طونیلاتو باشنه بش مارق ضم ایلمشدر . فقط شوراسی‌ده ثابت اولمشدرکه کوور ودمیر معدنی اوجاقلرینه، جسیم دستکاهلره صاحب اولان فابریقه‌لرك ایشلری پك ایو کیتدیکی حالده بوملزومه‌یی یاری ایدلمنمش بر حالده صانعون آله‌رق بونك اوزرینه اعمالاتده بولنان ایکنجی درجه‌ده‌کی عاملر بو حالدن متضرر اولمشلردر .

المانیانك اك مهم صنایعندن بری اولان دمیر ـ جیلك یعنی اعمالات حدیدیه فابریقه‌لرینك احوال اقتصادیه‌سی و المانیانك دمیره متعلق ادخالات و اخراجات وحاصلاتی ارائه ایچون آیده‌کی کوچك جدولی درج ایدرز . بو جدولده‌کی مقدار لر میلیون طونیلاتونی کوستریر. بو جدول هر ایکی سنه‌نك طقوز آیلق مدتنه راجعدر .

	١٩٠٥	١٩٠٤
حاصلات	٧,٥٣١	٧,٩٣٦
ادخالات	٣٤٥	٣٢٦
اخراجات	٢,٨٧٦	٣,٢١٥
صرفیات	٥,٠٠٠	٥,٠٧٤

بوجدولدن مستبان اولدیغنه کوره حاصلات یوزده بش وصرفیات یوزده برنسبتنده تزاید ایتمشدر. اخراجات ایسه فوق العاده‌متزایددر. بوده المانیا فابریقه‌لرینه خارجدن وقوع بولان سیارشلرك کوندن کونه چوغالمقده اولدیغنه دلالت ایدر .

§

ژاپونیا وچین

روسیه وژاپونیا محاربه‌سنك خاتمه ایرمسی ومعاهدهٔ صلحیه‌نك عقد ایدلمسی صره‌سنده چین حکومتی طرفندن ژاپونیا ایله روسیه آرسنده‌کی محاربه‌نك نتیجه‌سنده مانچوری قطعه‌سی چین حکومتنك عهده‌سنده قالدیغی حالده بوندن طولایی ژاپونیایه حکومت مذکوره طرفندن تضمینات اعطا اولنه‌جغی یازلمش ایدی. بکیندن کشیده اولنان بر تلغرافنامه‌یه کوره بودفعه ژاپونیا طرفندن بکینه اعزام اولنان مأمورین مخصوصه ایله چین مأمورلری اره‌سنده جریان ایدن مذاکره‌ده ایکی طرف مأمورلرینك بعض نقاطده ائتلاف حاصل ایلش اولدقلری شعارلر اولنقده‌در . روایته کوره مانچوری قطعه‌سی کاملاً چینك اداره‌سنده قالق اوزره چین حکومتی طرفندن ژاپونیایه اعطا اولنه‌جق تضمینات مقابل (فوکه‌ن) ایالتنك ترکی مقرر ایمش .

§

فرانسه و ونه‌زوئلا

فرانسه ایله ونه‌زوئلا حکومتلری آره‌سنده حاصل اولان اختلافك شدت کسب ایتمدیکی کبی هنوز بر صورت تسویه‌یه اقتران ایدمه‌جك بر طرزده‌ده جریان ایلدیکی واشینغتوندن پارس غزته‌لرینه کتیریله اولنان بر تلغرافنامه‌ده اشعار اولنیور . ونه‌زوئلا رئیس حکومتی موسیو قاسترونك اخیراً فرانسه مصلحکذارینه ارسال ایلدیکی نوطه‌ده فرانسه حکومتنك حیثیتیله متناسب کورلین بعض تعبیرات بولندیغی اقدمجه بیلدیرلمش ایدی. ونه‌زوئلا حکومتنك بونوطه‌یی کری الهجی تخمین اولنیوردی . حکومت مذکوره بوصورته موافقت کوسترمه‌مشدر . فرانسه‌نك واشینغتون سفیری موسیو ژوسران آمریقا خارجیه ناظرلرینه مراجعتله خارجیه ناظری ویاخود معاونیله بومسئله حققنده مذاکره ایتمك استمش ایسه‌ده مومی الیهمایی موقعلرنده بوله‌مامشدر . معلوم اولدیغی اوزره فرانسه ایله ونه‌زوئلا ارهسنده‌کی اختلافك تسویه‌سی ایچون آمریقا حکومتی امکان درجه‌سنده ودوستانه برصورتده توسط اجرا ایلمکده‌در .

فرانسه سفیری موسیو ژوسران نوبورق غزته‌جیلرندن بریله ملاقاتنده فرانسه‌نك دها بر مدت انتظارده بولنمسی حیثیتیله متناسب دوشمیه‌جکنی بیان ایلش اولدیغی‌ده روایت اولنقده‌در .

شوراى عثمانى

حادثهٔ جنائیه فاعللرینك محاکمه‌سی

١٣٢١ سنه‌سی شهر تموزینك سکزنجی جمعه کونی سلاملق رسم عالیٔ شوکت توالیسی مقتضیه ذات اقدس حضرت خلافتپناهینك جامعشریفدن عودت همایون جناب ملوکانه‌لری شرفوقوع بولهجق ملابسه سیله مساکر شاهانه‌نك سلام وضعیت معتادهٔ اجراسی مبنی‌سی آلدقلری صره‌ده تعلیمخانه میدانده وقوع بولان اشتعال جنائی فاعللرینك اجرا قلنان محاکمهٔ علنیه‌سی ویوبابه‌ده‌کی هیئت اتهامیه مضبطه‌سیله اتهامنامه‌سی ودرسعادت استینانف مدعیٔ عمومیسی فضیلتلو نجم الدین بك افندی حضرتلری طرفندن ارتجالاً وکمال فصاحت وبلاغتله واقع اولان افادات وتصریح دعواتك بر قسمنی دونکی نسخه‌مزده درج ایلش ومتباقیسنك‌ده درج ایدیله‌جکنی بیان ایلمش ایدك. بنابرین تصریحات واقعه‌نك بروجه آتی درجنه دوام ایدییورز :

تشریح دعوانك مابعدی

شویله‌که : اول امرده اوروپاده آنارشیستلك ایله شهرتیاب اولان (بیه‌ر کیار) نام فرانسز محرری طرفندن ارمنی افکار فسادیه‌سنی مروج اولهرق بارسده طبع ونشر ایدلمکده بولنان (پروآرمنیا) غزته‌سنك ایکی سنه‌لك نسخ مطبوعه‌سی‌نی الده ایدلمکله برر برر تدقیق ومطالعه اولنمقده فی الحقیقه ارمنی ارباب اختلالنك ١٩٠٤ سنه‌سی شباطنده صوفیه‌ده براجتماع عقد ایتمش وکرچه بونده اتخاذ ایدیلن مقرراتك نتیجه‌سی خفی طوتلمش ایسه‌ده بونك نتیجه‌سی اولهرق تنظیم ونشر وتوزیع ایدیلن برمانیفستونك ترجمه ایتدیریلن بعض فقراتنده (ارمنی اختلالجیلرینك آرتق اك قطعی واك نهائی اجراآته مراجعت ایده‌جکلری بولنمه برعباره مصادف نظر دقت اولمسیله بونك معناده اجرای جنایته معطوف اولدیغنده شبهه قالمدیغی وخصوصیله‌ینه بوحررك دیکر برمقاله‌سنده درسعادتده مقیم دول متحابه سفرای محترمه‌سنه قارشی تهدید آمیز بعض کلمات لئیمه درج ایدلدیکی وارمنی اختلالجیلرینه منسوب اولوب درسعادت وبك اوغلی وازمیرده اقامت ایدنلرك اجراآت مستقبلهٔ جنائیه‌لرندن بوصره‌ده بحث ایدلمش اولدیغی کوریله‌رك بونك‌ده ارمنی افکار اختلالیه‌سنه منتسب فسده کروه هندن بولندیغی تعین ایتمشدر.

سیلوبیوریجی دنیان شخصك بوندن بر بچق سنه مقدم بانق عثمانی قارشیسنده فوطوغراف آلات وادواتی صاتمقله اشتغال ایتدیکنی کوسترمش و آنجق کندیسی عسکره آلنمسی جهتیله روسیه‌یه کیتدیکندن برینه دکانده سیلوبیوریجی‌نك قالش اولدیغی و جوارده بولنان نجمیان نامنده بر یوبا تجارتندن اوتوز عدد یوبا ایله مملو فوجی مبایعه ایدرك کندیلرینك مایه‌الاشتغالی اولان صنعتله هیچ بر مناسبتی اولمیان یو یوبا فوجیلریله بانق عثمانی‌یه قارشی تحت‌الزمین اجر ایده‌جکلری حفریاتدن حاصل اوله‌جق طوبراقلرك بو فوجیلرله خارجه دفع واخراجی تصور ایدلش ایسه‌ده قومیته‌جه بو قرارك تأخیر ایدلسندن وکیفیتك ضابطه‌ده نظردقتی جلب ایتمش اولمسندن ناشی اشبوکانی ترك ایتمش اولدیغی آکلاشلمشدر .

قارل یووانووچ ایله تراسه یووانووچه کلنجه:

بونلردن قارل یووانووچ استانبولده تولد ایتمش اوخانس آغبا نامنده خاصکویده مقیم باجاوره‌جی بر ارمینك اوغلی اصل اسمی قوموته ولد اوخانس ایکن بونی قارل یووانووچه تحویل ایتمش وقومیته نزدنده ایسه (آشود) نام مستعاریله اشتهار ایلمش ودرسعادتده بولندیغی مدتجه قماشلق صنعتیله تأمین معیشت ایده‌کلمکده بولندیغی حالده بالاخره حادثهٔ مندفعه‌دن صکره فراراً امریقایه وبلغارستانه وتفلیسه کیدوب کلهرك قومیته افرادی آره‌سنه داخل اولمشدر.

تراسه یووانووچه کلنجه بوده صمانیده مقیم وشمسیه‌جك ایله مشتغل ایکن قومیته افرادی عدادینه داخل اولش ونام صحیحی آرداش ولد خاچیك قبودانیان ایکن تراسه یووانووچ نام مستعارینی الدیغی کبی قومیته افرادی آره‌سنده دخی طورقوم ، اسمیله کسب شهرت ایلش وبونك‌ده الیوم والده‌سی وافراد سائرهٔ عائله‌سی صمانیه‌ده اقامت ایتمکده بولنمشدر . بونلرك هرایکیسی‌ده درسعادتده وقعهٔ جنائیه‌دن ایکی کون اوله کلنجه‌یه قدر لیاریسك آدملری ویازیجی ووکیلخرجی کبی کوزیکرك وقعهٔ جنائیه‌دن ایکی کون اول درسعادتدن فرجه‌یاب فرار اولمشلردر . هرایکیسنك پدر ووالده‌لری خانه‌لرنده علی‌الاصول اجرا ایدلمش اولان تحریات قانونیه نتیجه‌سنده متعدد فوطوغرافلری الده ایدلش اولدیغندن اشکال وهویتلرینه متعلق معاملات تحقیقیه هر درلو شبهه وترددن وارسته قالمشدر .

وقعهٔ جنائیه‌نك یوم اجراسی تقرب ایتمش اولدیغندن اشعال ایدیله‌جك بك مادهٔ مؤثره‌نك تأثیر شدیدینی کوسترمك اوزره بونك دمیردن معمول بر ظرف درونه وضع ایدلسی ژوریسك جملهٔ اخطارات لئیانه‌سندن بولندیغی ذاتاً بوقاریده ایضاح ایدلش ایدی . بوصندوغك یوم وقعه‌دن بر آز زمان اول احالهٔ مباشرت ایدلش اولدیغی نظر دقته آلنهرق اولبابده‌کی تحقیقات وتحریات اوزرینه الیوم متهملر میانده کوریلن وطوبخانه‌جوارنده‌کی دمیرجی دکانلرنده اجرای صنعت ایدن دمیرجی مانول ایله میلتونك کندیلرینه مراجعت ایدن اشخاص مجهولهنك تعریفات واقعه‌لرینه موافق اولهرق صنعتلرنجه معروف اولیان بر صورتده وایکی غاز تنکه‌سی حجم استیعابینده واطرافی ویدملر ایله مربوط بر

دمير صندوق اعمال ايدرك بونك اشخاص مرقومه طرفندن بر مشمع ايچنه صارىلوب اخوره نقل ايدلمش اولدينى يكديكرينى مؤيد بولنان شهادات متعدده‌ايله ثابت اولمشدر.

مادهٔ اغلاقيه‌نك اشمالى ايچون استحصال قلنان قوهٔ الكتريقيه‌نك بك اوغلى عالمرانده شخصنك منسوب اولديغى طبقات عاديه‌جه معروف بولندينى بالمناسبه بر چوق يرلرده ايضاح ايلديكم سيلوبيوريچى‌نك بوصنعتده‌كى مهارتى جهتيله انك طرفندن تدارك و احضار ايلديكى نظر دقته آلنه‌رق بوخصوص دخى كمال اهميتله تحقيق اولنه‌رق سيلوبيوريچى‌نك بك اوغلنده تونل پاسازنده مغازه‌سى بولنان يروانت محمجيان نامنده‌كى الكتريقچيدن بر بريته مربوط جيب فانرلرندن متشكل واون ايكى ووات قوتى حائز جهاز الكتريقى ايكى دفعه مبايعه ايتمش وقرمزى رنكده ايكى متروقدر ناقل تل دخى صاتون آلمش اولديغى كذلك شهادات متعدده ايله واصل مرتبهٔ بداهت اولمشدر . ايشته تحقيقات واقعه بويله‌جه تعميق ايديلدرك مادهٔ اغلاقيه‌نك موضوع بولنديغى صندوق و بونك اشعالى ايچون مقتضى اولان قوهٔ الكتريقيه‌نك صورت و محل تداركى تعين ايتديرلدكدن صكره ژوريسك خانه‌سندن نقل ايديلوب صرف ايديلن يوز قرق كيلو مه‌لى نيتدن متباقيسنك نره‌ده قالمش اولديغى بالطبع جالب دقت بولندى. يغدن ايشته بوندن صكره اك زياده بو جهتك كمال اهميتله تحقيق و تحريرينه ابتدار ايدلمشدر.

بوصوره‌لرده اولجه عرض ايلديكم وجه ايله ليپاريس طرفندن قره‌دى ليونه بانقه‌سى واسطه‌سيله ازميره‌ديقران نعلبنديانه كوندريلن باره‌دن طولايى هيئت تحقيقيه‌نك اشعارات واقعه‌سنه مستنداً آيدين ولايت جليله‌سنجه صورت مخصوصه‌ده اجراسنه ابتدار ايديلن تحقيقات و تحريرات مكمله‌اوزرينه مغنيسا اهاليسندن اولوب عملكتارنجه فقر وضرورتله معروف ايكن يدى سكز آى مقدم ازميره كلمرك رخنجم اوزرنده استيجار ايتدكارى بر مغازه درونده صغير قصابلغى ايله اشتغال ايدن نعلبند اوغلارى ديقران و آندرياس نامنده‌كى شخصلرك ديقران نعلبنديان اولديغى اكلاشيله‌رق بونلرك اواراجه جلب واستجوابايله قوميته جبلرك آيدين ولايت جليله‌سنه عائد بعض تصورات جنائيه‌لرينه بونلرك افاده و اقرارلرايله وقوف حاصل ايلديكى صره‌ده بالتصادف يكديكريله منازعه ايدن ايكى ارمنيدن مجروح اولان شخصك جارحك دردسته شتاب ايدن بروومه « بن كندى كنديمى يارالادم. فرارايده‌ك طوقونمكز . » ديمش اولسى رومك نظر دقتنى جلب ايدرك يكيتك حكومت محليه‌يه عرض وافاده ايدلسى اوزرينه كرچه بوايكى ارمنيك دردتى تمكن اولمامش ايسه‌ده تعين هويتلرى ايله‌خابر ندهاجراقلنان تحريات نتيجه‌سنده بيوك صندوق درونده مملوقابسولى ديناميت قومبارەلرى، بر غا زصندوغى طولوسى ديناميت فتيلارى و بر طاقم اوراق مضره‌وبوزاون بش عددمملوقومباره واللى يدى عدد ديناميت پاكتى ، اون تنكه ديناميت قابسولى و آلكتريق پيلارى، ديناميت ساعتى، ديناميت فوبلارى، شيشه‌لر درونده ديناميت اجزالرى ودينامينى اعماله مخصوص برطاقم آلات وادوات وماوزر روولورى ايله بوزلرجه فشنك بولنش وبونلر حفنده اجرا قلنان تدقيقات فنيه اوزرينه دها يكى جلب وتدارك واعمال ايدلمش اولدقلرى آكلاشيلدقى تحقيقات مقتضيه‌نك اوراجه دخى برقات دها تعميقنه ابتدار ايدلدكده اسملرى بوراداشعار قلنمسى اوزرينه دردستارى اسبابى استكمال ايدلمش اولان ديقران نعلبنديان ايله بر ادرينك اعترافات مفصله‌لرى اوزرينه ازميره‌ده دخى بر چوق اشخاص جلبه‌نك وبونلرك مقررات شاعتكارلرى نتيجه‌سى اولمق اوزره كوپريلرى برهوا اتمك، شمندوفر يوللرينى تخريب ايتمك و بانقه‌لرى آتمق اوزره بر چوق تشبثاته بولنمش و اوقه‌لرله اجزاى ناريه‌يى حاوى غاز تنكه‌لرله بر چوق اجزاى ناريه و اشتعاليه و مواد مخربه‌يى كوپريلر وبولار آلتنه وضع ولغملر حفرايتمش اولدقلرى آكلاشيله‌رق بومواد مضره‌ر بر موضوع بولندقلرى محللردن چيقارلمش اولديغى كبى قره‌دى ليونه بانقه‌سنك ازمير شعبه‌سنى دخى برهوا اتمك ايچون آغوب نامنده‌كى شخص دنيانك بانقه‌لرجه معتاد اولديغى اوزره ايجاراديلن قاسه‌لردن برينه بر ديناميت ماكه‌سى وضع ايتمش وبناءً عليه اشبو بانقه‌نك تخريبى مقرر ومصمم بولنمش ايكن بوماكينه‌نك دخى اورادن كشف واخراجيله بر جنايت عظيمهٔ محققه‌نك اوكى آلنمسنه موفقيت حاصل اولمش وايشته (پيه‌كرلار) ك غزته‌سنده نشر واعلان ايتديكى اوزره ازميره‌ده ودرسعادت وبك اوغلنده ارمنى ارباب مفسدتنك مستقلاً تشبث ايده‌جكلرى اجراآت لئيمانه‌دن هيچ برى سايهٔ موفقيتوايهٔ حضرت خلافتپناهيده موقع قبله جيقه‌ماشدر . ازميره‌ده اجرا ايديلن تحقيقات نتيجه‌سى اوزرينه ژوريس بتكرار استجواب ايديلدكده ريسلرايله سامولن فاين وقزينك وقارل بوانوچ نام ديكر آشودك ازميره‌ده‌كى شوترتيبات وتشبثات اختلاليه‌يى بالذات استحضار واستكمال ايتدكدن صكره درسعادته كلدكلرندن معلوماتى بولنديغى سويلنمش وبناءً عليه اشبو ايكى تشبث وترتيب جنائيك يكديكريته ارتباطى اولديغى اكلاشيله‌رق استزادهٔ معلومات ايچون ازميردن جلب ايديلن اوراق تحقيقيه‌لدى المطالعه فى الحقيقه درسعادته معاذاه اجراى جنايتى متعاقب بربارولا ايله ازميره دخى عاجلاً ايصال معلومات ايديله‌رك متعاقباً اوراده‌كى تصورات ملعونانه‌نك دخى حيزحصوله كلمسى مقرر بولنمش اولديغى ينه كندى اقرار واعترافيله ثابت اولمشدر .

ژوريسك سينكر مغازه‌سنده‌كى بوروسندن چيقارىلان اوراق اره‌سنده ظهور ايدوب محتوياتى تدقيق ايديلن بر دفترك ايچنده مأخوذ نامنده بر شخصه اون ليرا وبرلديكى حقنده برقيد وصراحت كوريلدرك بو شخصك كيم اولديغى ژوريسدن مكرراً استيضاح قلنده‌قده كنديسى مرقوم مأخوذك هويتى انكار ايلش ايسه‌ده اجرا قلنان تحريات اوزرينه آرابه‌جى معهود مغرديجك همنيرلرندن اولوب بك اوغلنده (جونس) آپارتمانده مأخوذ نامنده بر شخصك قبوچى اولدقى مستخدم بولنديغى ومغرديجك اخيراً مملكتى بولنان سيوا سدن جلبنه متعلق اولان معامله ومخابره‌نك سيلوبيوريچى يعنى واحانك مراجعتى ايله مرقوم طرفندن اجرا قلنمش اولديغى جهة تحقيقاتدن بولنمسيله ژوريسك دفترنده‌كى مأخوذ قيدينك مغرديجك جلبنه توسط ايدن و واحان ايله كورشديكى اكلاشيلان اشبو مأخوذدن بشقه بر شخص اولوب بو جهتى بالتأمل شومعلومات تحقيقيه‌نك افاده وحكايه‌سى صورتيله ژوريسدن بتكرار استكشاف ماده‌ايدلدكده تحقيقات ايله اكلاشيلان مأخوذك دفترنده اسمى مضبوط بولنان مأخوذ اولديغى وبوانون ليراتك دخى سيلوبيوريچى‌يه ويرلمك اوزره ليپاريس طرفندن كنديسنه ويرلمش وكنديسنك دخى مأخوذه تودىع ايلش اولديغى ومرقومك اشخاص لئيمه ايله مناسبات مفسدتكارانه‌ده بولنديغى آرتق افاده وبيان ايلش اولديغى كبى بوسيلوبيوريچينك ماريى ياسقال نامنده ريسيله مناسبات عاشقانه‌ده بولنوب حتى بركون آو-تريا خسته‌خانه‌سى جوارنده بولنان برخانه‌ده اخفا قلنمش اولان مه‌لى نيتلرك اورادن چيقارلمسى موضوع بحث ايديلديكى صره‌ده كنديسى زوجه‌سى آنتانالله‌نس كوندرمك وياخود بالذات كنديسى كيتمك اوزره خدمته آماده بولنديغى بيان ايتمش ايسه‌ده سيلوبيوريچى يه اينى مارينك دخى بابه‌سيله جكنى سويلش اولديغى علاوه و اتيان ايلديكندن اول امره‌ده جونس آپارتمانى قبوجيسى سيوا سلى مأخوذ (كه اليوم متهملر ميانده بولنيور) جلب ايله استجواب ايديلدى . مرقوم ايلك افاده و استجوابنده انكار كيفيت ايلش ايسه‌ده ژوريس ايله اجرا قلنان مواجهه‌لرى اوزرينه اقرار و اعتراف وقوعاته باشلايه‌رق قارل بوانوچ يعنى قره‌بت آشود وتراسه بوانوچ يعنى آرداش طورقوم و ويرام شابوح كنديريان و اليوم متهملر ميانده بولنان واو وقتلر لوقطه‌جيلق ايدوب اخيراً (بيبل هاوز) ده سيار كتابجيلق ايدن اغيا قهوه‌جيان واسطه‌لريله طروشاق قوميته‌سنه داخل اولوب قوميته‌نك هردرلو آمال ومعاملاتى ايفاى درعهده ايليه‌رك وخصوصيله اشبو قوميته‌نك تكثير اعداد واشخاصى ايچون دخى صرف مساعى ايليه‌رك شمدى متهملر ميانده بولنان ايشلمه‌جى روانت ومعهود آرابه‌جى مغرديجك برادرى اوخانس وبكنى اوسب وقهوه‌جى نشان وفرارى قوندره‌جى آرشاق ومكتب طبهٔ ملكيه طلبه‌سندن ايكن مكتبى ترك ايدن يوا كيم وقره‌كين ومتوق مأخوذ بر بر قوميته‌يه ادخال ايدرك آنلره طروشاق غزته‌سى اوقوتمش واشبو خانه‌دكى اوطه‌سنده بونلرله مذاكرات مفسدتكارانه‌يه اجتسار وهم بر بر لرينى على الدرجات قوميته معامله‌لرنده استخدام ايدرك و بر طرفنده‌ده جلب وجمع اعانات ابتدار ايتمش وطورقومك ترتيب وتوصيه‌سى اوزرينه (A. O. George) آدره‌سنى ترتيب ايله بو آدرسله طروشاق جريدهٔ فساديه‌سنك بر چوق نسخه‌لرينى جلب وطورقومله برلكده توزيع ايتمش اولدقلرينى ووقعهٔ جنائيه‌سى معلوماتى اولديغى كبى يوم وقعه‌ده اول طورقوم و مغرديچ و سيلوبيوريچى يعنى واحانك كنديسنه كتيركلارى بربيوك پاكت درونده‌كى مواد اشتعاليه‌دن بر قسمنى ينه طورقومك اخطارى اوزرينه كتابجى اغيا وقهوه‌جى نشانه تسليم ايتمش ومتباقى قسملريله مغرديجك يكنى بولنان اوسب واسطه‌سيله واحانك كوندرمش اولديغى اون بش عدد مه‌لى وبوش بومبالرى دخى اخذوقبول ايدرك وفقط قورقوسى جهتيله بونلرى قبوجى بولنديغى آپارتمانده واقع قبويه القا ايتمش اولديغى اعتراف ايتمسيله مرقومك اسملرينى خبر ويرديكى رفقاى ملعنتك همان دردست وتوقيفلرى معاملاتنه توسل ايله برابر اشبو آپارتمان قبوسنك دخى حفروتحريرينه مبادرت قلندى . نتيجهٔ حفريات وتحريراتده فى الحقيقه اون بش عدد مه‌لى بوش بومبا قبودن چيقارلمش اولديغى كبى قبو دبيدنن آلنوب صورت مخصوصه وحفوظاده مختوماً طوبخانهٔ عامره‌يه كوندريلن برغازتنكه‌سى جامور تحليل ايتديريله‌رك شوجامورك اجزاى فرديه‌سنده مه‌لينيت دنيلن مواد اشتعاليه‌نك موجود اولديغى ومرقوم مأخوذك اخذ ايله اجراسنه ابتدار قسماً كتابجى اغيا وقسماً قهوه‌جى نشانه وبروب متباقيسنى اشبو قوبيه آنه‌رق محو ايلديكى مواد‌دك جماً اوتوز كيلودن فضله بولنديغى مرقوم صورت قطعيده تعين ايتمش اولديغندن متباق قالان مه‌لينيتك اوتوز كيلوسنك دها كشفنه موفقيت حاصل اولمشدر.

بك اوغلنده (پاى) ده‌يوسى آلتنده بردكانده قهوه‌جيلك ايدن قهوه‌جى نشان دخى جلب ايله استجواب ايدلمش ومرقوم ايلك استجوابنده انكار ماده ايلديكى حالده مأخوذ ايله واقع اولان مواجهه‌سنده و دكاننده‌كى تحريات اوزرينه دكانك اطرافنده نظر دقتى جلب ايتمه‌مك اوزره جنقورلاه قبادلش و بر مترو قدر ديوار التنه نفوذ ايتمش دليكلر كورلنسه وزندره طروشاق جريدهٔ فساديه‌سنك صوك نسخه‌لرندن رسملى بر عدديننك الده ايدلنسه بناءً انكاره محل و معنا قالمديغى كنديسنه تفهيم ايدلش ومأخوذك طورقوم طرفندن واقع اولان اخطار اوزرينه كنديسنه تودىع ايلديكى مواد اشتعاليه‌يى نره‌ده حفظ ايلديكى اول باول سؤال اولندقده اشبو ماده‌يى دكاننده صاقلامقده ايكن وقعهٔ جنائيه‌دن برايكى كون صكره مأخوذ تصادف ايدرك مرقومك ارتق مادهٔ مذكوره‌يه لزوم قالمامش اولديغى سويلنسه بناءً كنديده دكانى اوكندوكى لغم اسقره‌سنه دوكدرك محو ايتمش وطروشاق جمعيت فساديه‌سنه داخل اولدقى مأخوذ، طورقوم و آشود ايله مناسبات فساديه‌حاصل ايتمش اولديغى وتصورات جنائيه‌دن معلوماتى اولوب حتى طورقومك درسعادته ايكى يوز يره‌بردن فاز دوكدرك حريق ايقاع ايتمك فكر ايتمه‌سنى درميان ايلش اولديغى سويلنش اولمسيله كنديسنك طورقومك بودرجه‌لرده سرائر وحسيات اختلاليه سنه مطلع اولديغى نظر دقته آله‌رق استجوابى تعميق ايدلمش ومرقوم ٥ ، ٦ سنه مقدم بك اوغلنده (اوتل قروكر) ده مرافنوزلقله مستخدم بولنديغى صره‌ده كنديسنك قوميته‌يه نسبتى قديم وطورقومك حادثهٔ مذفعه‌ده‌ده الى بولنمسندن ناشى اووقتدن قالوب صرف ايدلمامش اولان بر بيوك پاكت مواد ناريه ايله صابون قالبى اخيراً (بيبل هاوز) ده سيار كتابجيلق ايدن اغيا قهوه‌جيان واسطه‌لريله طروشاق قوميته‌سنه داخل اولوب قوميته‌نك هردرلو آمال ومعاملاتى ايفاى درعهده ايليه‌رك وخصوصيله اشبو قوميته‌نك تكثير اعداد واشخاصى ايچون دخى صرف مساعى ايليه‌رك شمدى متهملر ميانده بولنان ايشلمه‌جى روانت ومعهود آرابه‌جى مغرديجك برادرى اوخانس وبكنى اوسب وقهوه‌جى نشان وفرارى قوندره‌جى آرشاق ومكتب طبهٔ ملكيه طلبه‌سندن ايكن مكتبى ترك ايدن يوا كيم وقره‌كين ومتوق مأخوذ بر بر قوميته‌يه ادخال ايدرك آنلره طروشاق غزته‌سى اوقوتمش واشبو خانه‌دكى اوطه‌سنده جيقارمق اوزره تشبثات لازمه‌يه توسل ايدلش و اوراده‌ده اولتديغى بولنان سالف الذكر عارصون فرو ايله برلكده بوجهت تأمل قلنمش ايسه‌ده آره‌دن مدت مديده كذار اولوب بومبالرك بولنديغى محل اوزرينه بر چوق شيشه‌لر قونلش وبناءً عليه بومبالرك اورادن چيقارلمسى برطاقم عمليات احتياج حاصل ايدرك بوصورتله كفيتدن آلمانيادولت فخيمه‌سى تبعه‌سندن بولنان اونتجى مادام قروكرك اخذ معلومات ايلمسى ملاحظه‌لريله بو تشبث اخيردن دخى صرف نظر ايدلش اولديغندن شمدى بومبالرك اوراده بولنديغى قوياً اميد ايتديكنى افاده ايلمشدر . احوال مذكوره اوزرينه قروكر اولتدنده‌ده على الاصول اجرا قلنان تحريات قانونيه اوزرينه اشبو بومبالر اورادن چيقارلمه‌رق طوبخانهٔ عامره‌يه ارسال قلنمش وكيفيتده ذى مدخل بولنان بتليسلى فرونك مملكتنه كتيمش اولديغى اكلاشيلديغندن مرقومك جلبى ضمننده محله تلغراف ايله اشعار كيفيت قلنديغى كبى مأخوذك افادهٔ مبحوثه‌سى اوزرينه قوميته اعضاسندن اولوب مواد اشتعاليه‌يى قبول ونزدنده حفظ ايلين متهم كتابجى اغيا ومأخوذه بومبالرى تسليم ايدن مغرديجك يكنى اوسب وقوميته افراد ليمه‌سندن بولنان مغرديجك برادرى اوخانس ايله بروانت هوتانيان دخى دردست ايديله‌رك استجوابلرينه مبادرت قلنمش وفقط بومبالره قبوچى آرشاق وقره كين‌لك وقعهٔ جنائيه‌يى متعاقباً درسعادتدن فرار ايدلكلرى ومأخوذك دخى دها اول وفات ايلديكى تحقق ايتمشدر .

مغرديجك يكنى اوسب مأخوذ ايله دايبلرى مرقوم مغرديچ ومتمملردن اوخانسك سوق ودلالتلرى ايله اشبو طروشاق قوميته‌سنه داخل اولوب بالخاصه مأخوذك كنديسنه بر چوق تلقينات فساديه‌ده بولنمسندن ناشى مأخوذك قوميته افرادينه اجتماعكاه اتخاذ ايدلش اولان اوطه‌سنه دوام ايله طروشاق غزته‌سنى مطالعه و بو صورتله قوميته‌نك آمال واجراآت خفيهٔ فساديه‌سنه اطلاع حاصل ايتمش وطورقوم وسيلوبيوريچى ايله مناسبت مخصوصه حاصل ايدوب انلرك امنيت مخصوصه‌لرنى جلب ايديجى جهتيله وقعهٔ جنائيه‌دن آز زمان اول سيلوبيوريچينك كنديسنه ويرديكى بر جوال درونده اون بش عدد مه‌لى بومبايى وبرطاقم ارمنى حروفاتى اولا دايبلرايله برلكده اقامت ايلديكى غمراويه آپارتمانك قبوچى اوطه‌سنك اتصالنده‌كى اوتو يانغه مخصوص دائره‌نك التنده برمحله اخفا ايتدكدن صكره ينه دايبسى مغرديجك اخطارى اوزرينه بونلرى اورادن آله‌رق مأخوذه كتيرمش اولديغنى اعتراف ايتديكى كبى سالف الاسم متهم اوخانس دخى احوال مذكوره‌يى قسماً اعتراف ايتدكدن صكره كنديسنك‌ده طروشاق قوميته‌سنه داخل ومأخوذك دائرهٔ مفسدتنه مداوم بولنديغى اقرار ايلمشدر . مرقومك اقامت ايتديكى حالده اوچ سنه اول اوراده وفاتى وقوع بولان شخصه سرقل دوريان نام قلوبده اشعال ايلدكى اوزره طورقوم طرفندن وريلوب اليوم اشبو قلوب مستخدمندن بتليسلى متهم مأخوذ ودیكر مأخوذ وبغوص وخاچيك طرفلرندن نقل ايلديكى حالده او وقت هر نصله اشعالى ممكن اولاميان برى غايت بيوك وديكرى ١ كا نسبت ايله كوچك ايكى عدد بومبالك اليوم مذكور قلوبده اخفا ايلديكنى سالف الاسم اشخاصك بونك صورت نقلده علاقه‌دار ومحل مذكوره وضع واخفاء سنده دخى ذى مدخل اولوب قوميته‌نك دخى افراد اعضاسندن بولندقلرينى افاده ودرميان ايلديكندن تحقيقاتك اظهار ايتديكى شو قسم معامله فساديه‌نك دخى كمال اهميت ايله تحقيقنه مبادرت قلندى. بر طرفدن مذكور قلوب مستخدمينندن شهبى دعوت ايدن اشخاص مذكوره جلب واستجواب ايدلمك ايله برابر مذكور قلوبده موضوع وحفوظ بولنان اشبو بومبالرك دخى هان ميدانه چيقارلمه‌رق مضرت متحققه‌لرينك رفع ودفعى اسباب ولوازمنك استكمالنه مسارعت قلنمشدى. نتيجهٔ استجوابات وتحريراتده بونلرك مأخوذه‌نك مذفعه‌ده صره‌سنده وبالآخره قوميته‌يه داخل وآنك افراد ليمه‌سندن اولوه‌رق ايفا ايتدكلرى خدمتلر ميانده فى الحقيقه اشبو طورقومك لاجل الاشعال سيمونه وبروب آنك هرنصله اشعال ايده‌ديكى ايكى عدد بومبانى صورت مخصوصه‌ده پاموق و مشمعلرله صاره‌رق وبر سبب درونه وضع ايدرك متعاقب مأخوذك اخطارلريله جوبلكه دوكه‌رك انحا ايلديكنى اعتراف ايلش ومأخوذ ايله بعد المواجهه طروشاق قوميته‌سى عداديته داخل اولديغى وطورقومى طانيديغى وانكله مناسبات قديمهٔ مفسدتكارانه‌ده بولنديغى اقرار واعتراف ايلمشدر .

متهم يروانت هوتانيان ايسه سيلوبيوريچى يعنى واحان وطورقوم وآشودى طانيقده‌وطروشاق غزته‌سنى مطالعه و بو صورتله مقاصد فساديه‌يه اطلاع حاصل ايدرك مأخوذك نزديكده احوال فساديه ومعاملات جاريه‌دن معلومات اخذى ضمننده كلمكده اولديغنى ضمناً اعتراف وقوميته‌يه اعانامزنده مأخوذه وبرديكنى اقرار ايلديكى مبالغى دخى مأخوذه قرضاً ويرديكى بولنده تأويله قيام ايلش ايسه‌ده بونك‌ده طورقوم وواحانك كندى قوميته‌لرينه قبول وادخال ايلديكى اشخاص مهمه‌دن و آلات فساديه‌دن بولنديغى تحقيقات واقعه جمله‌سندن بولنمشدر .

مملكتندن جلب ايديلن قروكر اوتلى مستخدمينندن متهم بتليسلى (فرو بغدوپان) ارمنى حادثهٔ مذفعه‌سنده دخى ذى مدخل اولوب بالمحاكمه اون سنه مدتله كورك جزاسنه محكوم اولديغى حالده عفو عالىٔ حضرت خلافتپناهيه مظهريتله سبيلى اخلا قلنمش ايكن ينه طورقوم وقهوه‌جى نشانك دلالت ووساطتلريله طروشاق قوميته‌سنه داخل اولوه‌رق اوصره‌ده طورقومك لاجل الحفظ قهوه‌جى نشانه ويرديكى اون ايكى عدد بومبا ايله مواد ناريه‌يى حاوى بر بيوك پاكتى قروكر اوتلنده‌كى بود رومه‌ده‌كى مرديومن آلتنه نشان ايله برلكده اخفا ومتعاقباً طورقومك طلبيله مواد ناريه‌يى حاوى پاكت كنديسنه اعاده‌ايدلمش ايسه‌ده بومبالر او وقتدن برى اوراده قالمش ايكن وقعهٔ جنائيه‌دن اوچ آى مقدمينه طورقومك اخطار واقعى اوزرينه بونلرك اورادن چيقارلمسنه تشبث ايدلمش ايسه‌ده اوتل صاحبه‌سى طرفندن مرديومن اوسته بر چوق شيشه‌لر وضع ايدلمش اولمسندن ناشى اورادن چيقارلمسنده‌كى امكانسزلغه بناءً بو تشبثدن صرف نظر ايدلمش اولديغنى اقرار ايتمشدر .

مرقوم فرونك حادثهٔ مذفعه‌ده دخى ذيمدخل بولنان اشخاص ليمه‌دن اولديغى وقوميته نزدنده‌كى اهميتى قهوه‌جى نشانك اهميته معادل اولمقله طورقوم طرفندن قوميته‌نك بوكبى معاملات خفيه‌سنده استخدام ايدلديكى نظر دقته آله‌رق هيئت تحقيقيه‌جه كوريان لزوم اوزرينه بونك‌ده كركى كبى تعميق تحقيقاتندن بالطبع صرف نظر ايديله‌مامشدر .

بنابرين سيمون نامنده اولوب حادثهٔ مذفعه‌ده كنديسيله برلكده تشبثات فساديه‌ده بولنديغى حالده هرنصله درسعادتدن اووقت فرار ايدرك وارنه‌يه كيدن وبالآخره مملكتى بولنان بتليس ولايتى داخلنده‌كى اخلاط قضاسنده اوچ سنه اوله كلنجه‌يه قدر اقامت ايتديكى حالده اوچ سنه اول اوراده وفاتى وقوع بولان شخصه سرقل دوريان نام قلوبده اشعال ايلدكى اوزره طورقوم طرفندن وريلوب اليوم اشبو قلوب مستخدمينندن بتليسلى متهم مأخوذ ودیكر مأخوذ وبغوص وخاچيك طرفلرندن نقل ايلديكى حالده او وقت هر نصله اشعالى ممكن اوله‌ميان برى غايت بيوك وديكرى ١ كا نسبت ايله كوچك ايكى عدد بومبالك اليوم مذكور قلوبده اخفا ايلديكنى سالف الاسم اشخاصك بونك صورت نقلده علاقه‌دار ومحل مذكوره وضع واخفاء سنده دخى ذى مدخل اولوب قوميته‌نك دخى افراد اعضاسندن بولندقلرينى افاده ودرميان ايلديكندن تحقيقاتك اظهار ايتديكى شو قسم معامله فساديه‌نك دخى كمال اهميت ايله تحقيقنه مبادرت قلندى. بر طرفدن مذكور قلوب مستخدمينندن شهبى دعوت ايدن اشخاص مذكوره جلب واستجواب ايدلمك ايله برابر مذكور قلوبده موضوع وحفوظ بولنان اشبو بومبالرك دخى هان ميدانه چيقارلمه‌رق مضرت متحققه‌لرينك رفع ودفعى اسباب ولوازمنك استكمالنه مسارعت قلنمشدى. نتيجهٔ استجوابات وتحريراتده بونلرك مأخوذه‌نك مذفعه‌ده صره‌سنده وبالآخره قوميته‌يه داخل وآنك افراد ليمه‌سندن اولوه‌رق ايفا ايتدكلرى خدمتلر ميانده فى الحقيقه اشبو طورقومك لاجل الاشعال سيمونه وبروب آنك هرنصله اشعال ايده‌ديكى ايكى عدد بومبانى صورت مخصوصه‌ده پاموق و مشمعلرله صاره‌رق وبر سبب درونه وضع ايدرك لاجل الاخفا قلوب درونندەكى كورلك وصهريج درونينه القا اولنديغنى اعتراف ومسماىٔ واقعه نتيجه‌سنده‌ده اللى كيلو ثقلنده بولنان مه‌لى ومواد مهمهٔ ناريه مملو غايت جسيم بر عدد بومبا ايله ديكر كوچك بر بومبا مشمعلرله پاموقلرله غايت اعتنا ايله صاريلى اولوه‌رق محافظه ايدلش اولديغى حالده بيان ايديلن محللردن اخراج ايدلمشدر.

قلوبده بر مدت استخدام ايدلش اولمالرندن بالاستفاده قازانمش اولدقلرى امنيت سايه‌سنده اشبو بومبالرى مذكور قلوب كبى برچوق ذوات محترمه‌نك اجتماعكاهى اولان بريره قولاه يلقه نقل وحفظنه موفق اولدقلرى وكرچه مذكور بومبالر او وقت اشعال ايديله‌مه‌مش ايسه‌ده بونلرك ايجاب حال وزمانه تبعاً وينه قوميته‌نك امر وتنسيبنه بناءً بالآخره اشعال ايدلك اوزره صورت مخصوصه‌ده مشمعلرله صاريلدقى مرورزمانه رغماً موادتؤثره‌سنى محافظه ايتمش بولندقلرى واضحاً تبيان اولمشدر .

اسمى كچن سيمونك مملكتى بولنان اخلاطده اليوم اقامت ايدوب ايتديكى وفى الحقيقه وفات ايليوب ايلديكى خصوصلرينك تحقيق حقنده بتليس ولايت عليه‌سنه‌يق ايدن اشعار اوزرينه وارد اولان جواب تلغرافيده مرقومك مملكتى اولان اخلاطده وفات ايتديكى بيلديرلمشدر .

بقيه‌سى وار

دولت علية عثمانيه وروماني

اخيراً رومانيا مجلس معبوثانك كشادى مناسبتيله رومانيا قرالى حضرتلرى قارول حضرتلرى طرفندن ايراد اولنان نطق افتتاحيده حكومات متجاوره ايله اولان مناسباتدن بحث ايديلديكى صره‌ده ممالك شاهانه‌ده متمكن بولنان اولاد حارث سايهٔ معدلتوايهٔ حضرت پادشاهيده مستظل امن وامان اولدقى متبوع مفخملرينه قارشى حسيات صداقتكارانه وعبوديتمندانه‌ايله متصف اولدقلرى ذكر وبيان اولنديغى انده باندانس رومن غزته‌سى يازيور .

يوم مخصوص

دون انكلتره قرالچه‌سى حضرتلو اكسندرا حضرتلرينك سنهٔ دورية ولادتلرى اولمق مناسبتيله سفارت معيته مأمور واپورلر آلاى باير اقرابلرى دونادلديغى كبى ليمانزده بولنان انكليز واپورلرى دخى دونادلمشدر .

بقايانك تدقيق وتصفيه‌سى حقنده‌كى تعليماتك يكرمى اوچنجى مادەسى موجنجه وبركورلره بدلات عسكريه واغنام رسمى وامانت اعشار بدلى وتعويض ذخائر اثمانى بقايالرى تحصيلاتندن وبريله‌جك عائدات مأمورين متعدده‌يه عائد اولديغى ومذكور عائداتك تحقق وتعينى ايسه تنظيم ايديله‌جك عائدات سندانندەكى نوع اموال بقايالرندن واقع اوله‌جق تحصيلات مقدارينك ترقيمنه متوقف بولنديغى جهتله بو بولده وبريله‌جك عائدات ايچون قابضلرينه آرى آرى سند تنظيم ايتديرلديكى حالده تحصيلات مذكوره‌نك هر سنده‌ده كوسترلمسى ايجاب ايده‌جكى وبوده مذكور سندات اوزرينه اجرا ايدلكده اولان تدقيقاتى تصعيب ايليه‌جكى اول بابده‌كى سند نمونه‌لرينك اخلاليه برابر بالآخره باكاشلغى‌ده موجب اوله‌جغندن مذكور عائدات سنداتى محتوياتندن اللى غروش و دها زياده عائدات اخذينه مستحق اولانلر قاچ كشيدن عبارت ايسه تنظيم ايديله‌جك سنده هربرى ايچون خط عالى منفعتنه مطبوع سندلردن بر رقعه‌سنك ربعلى خصوصى‌ده حميديه حجاز تيمور يولى ادارهٔ ماليه‌سى نظارت جليله‌سندن استفسار ايدلمشدى. خط عالى مذكوره عائد قيمتلى اوراقك بلامعامله ربط و الصاقى غير جائز ووجه مشروح اوزره معامله ايفاسى قرار واقعه مخالف اولسيله اوراق مذكوره‌نك ايطالى ايچون هرحالده اوزرلرينه معامله يابيلمق ضرورى ايدوكندن و اكرچه متعدد سندات اوزرينه هر نوع اموال بقايالرندن وقوع بوله‌جق تحصيلات مقدارينك ترقيمى مشكلاتى موجب اوله‌جنى بديهى ايسه‌ده بو معامله‌نك سندات مطبوعه‌يه درجه‌مجبوريت اولديغندن تحصيلاتك وبوندن اصابت ايدن عائداتك مقاديرى بر ورقهٔ مخصوصه‌يه درج اوله‌رق ذكر اولنان عائداتك مربوطى شوقدر قطعه سند موجنجه صرفى لازم كلاجكنك مذكور ورقه‌يه تحريرى وصرف مأمورلرى ايله تدقيق وتصديقه‌سى مأمور اولانلرك شرح واقاده‌لرى بو ورقه‌يه يازيله‌رق يكونسك بر قلمده

صرف و اعطاسی و مستحقینك آری آری ورقهٔ مطبوعه اوزرینه اعطا ایدهجکدری بوللی سندانك مذکور ورقه‌سینه ربط ایله حفظی تسهیل معامله ایله تأمین مقصد ایده‌جکنه نظراً عندالحاجه اکا کوره معامله ایفاسی جواباً بیان ایدلمسیله بوبابده نمونه‌لرینه کوره بالتنظیم مندرجاتنده‌کی ارباب استحقاقه عائد جمعهٔ عائدات ایچون تنظیم ایدیله‌جك سوندرك بوورقه‌یه ربطی و بوندن صکره مقبوضاتی اللی غروشه بالغ اولمیانلرك قیمتلی مطبوع مصرف ورقه‌لری اوزرینه تحریر ایتدیرلمامسی لزومی مأمورین مالیه‌یه تبلیغ ایدلمشدر .

مونیتوردن :

دولت علیهٔ عثمانیه ایله ایران حکومتی ارهسنده عقدی متصور کمرکلر معاهده‌نامه‌سنك مذاکراتنه مأمور ایران رسومات ناظری موسیو ناؤس اوکزده‌کی چهارشنبه کونی شهرمزه عودت ایله‌جکدر .

قونیافلر

(قارامل) دیسلن قاورولش شکرله تلوین وزیت طیار ایله تربیه اولنمش اسپرتودن معمول قونیاقلر کمرکلره ورود ایتدیکه محرجدارینه اعاده ایدلدیکی حالده بنه بیاسه‌مزده بونوع قونیاقلره تصادف ایدلمسندن بونلرك داخلده اعمال اولدیغی اکلاشلمش وایجاب ایدن تفتیشات وتحقیقاتك سریعاً ایفاسیله عاملیرینك سائر لرینه عبرت مؤثره اولمق اوزره تجزیه‌لری ضمننده بیلدیرلمسی خصوصی مکتب طبیه نظارت علیه‌سندن درسعادت دوائر بلدیه حفظ الصحه مفتشلریله ولایات شاهانه صحیه مفتشلرینه والویهٔ غیرملحقه مرکزاطباسنه تعمیماً اشعار ایدلمشدر .

پارس چین سفیری

چین حکومتنك پارس سفیر سابقی اولوب اوروپاده سیاحت ایتدکدن صکره بوکره ویانه‌دن اسکندریه طریقیله مملکتنه عودت ایتمکده بولنان موسیو (سون - یاتو - چی) معیتنده چینك بروکسل سفارتی باش کاتبی موسیو (سوشنغ) وپارس سفارتی آتاشه‌سی موسیو هون بولندیغی حالده دون کوستنچه طریقیله شهرمزه کلش وپرایالاس اوتلنه نازل اولمشلردر .

موسیو (سون - یاتو - چی) ومعیتی ارکانی نخجیلنه کونه قدر بوراده قالدقدن شهرمزك شایان تماشا مواقعنی زیارت ایلیه‌جکلردر .

اوروپاده فورطنه

اوروپاده وقوعه کلن شدتلی فورطنه‌لره وفورطنه‌لرك بادی اولدیغی خساراته دائر دونکی نسخه‌مزده تفصیلات ویرلمش ایدی . بوتفصیلاتی متمم اولدقدن کلن اوروپا غزته‌لرنده کورلدیکمز معلوماتی‌ده درج ایدیوریز :

نوبورق ۲۹ تشرین ثانی — اون بدی ساعتدنبری حکم فرما اولان فورطنه (۱۸۷۲) سنه‌سندن بری مثلی کورولمه‌مش بردرجه‌ده شدید ایدی . وقوعه کلن قطارلك پك زیاده مدهش اولدیغی فرض ایدلمکده‌در .

لوندره ۲۷ تشرین ثانی — انکلتره‌ده وماش دکزنده وقوعه‌کلن فورطنه‌لر امثالی کورلمه‌مش شدتده‌در . بتون انکلتره لیمانلرندن آلتان تلغرافلر فورطنه‌نك شدتنی تعریف ایدیور . سوتهولدقرینده فرانسزبالدرملی (زوف ایبون) سفینه‌سی غرق اولمشدر . سطح مجرده یالکز دیکرلرینك اوج طرفلری مشاهده اولنیور . تخلیصیه وایپورلری بیك مشکلات ایله یوسفینه‌نك مرتباتی تخلیصه موفق اولمشلردر .

غلاسقو ایله سن‌یووان آره‌سنده اجرای - بیروسفر ایدن وغرق اولدیغی اولجه بیلدیریلن (بریمدوت) سفینه‌سنك قبردالی ایله طائفه‌سندن ایکی کشی غرق اولوب قسمورینك قورتارلدیغی یازیلمشدر .

هامبورغ - امریقا وایور قومپانیه‌سنك «پاترمیجیا» وایوریله هولاندا امریقا شرکتنك (قروتلاند) وایوری دروز لیمانه انتظاراً اولان وقنده مواصلت ایده‌مه‌مش وبولنارك برقضیایه او غمیادیغی تخمین ایدلمش ایدی . بودایوپورلر یکرمی درت ساعت قدر برتأخرله دوورلیمانه واصل اولوب بولجلرینی قریه‌یه چیقارمشلردر . (پاترمیجیا) وایوزنده بولنان بولجلردن بری فورطنه‌نك دهشتلی سوك درجه‌ده قورقدقی برمرض عصبی‌یه‌مبتلا اولمش وقریه‌یه چیقارلینجه خسته‌خانه‌یه نقل ایدلمشدر .

پارامبا ۲۷ تشرین ثانی — بر آی قدر اول طائفه‌لرك شدتیله دیختمك ایکی یوز متره قدر بر محلی چوکش ایدی . بودفعه‌کی فورطنه‌ده یکیدن یوز متره قدر برمحلی طالغه‌لر تخریب ایتمشدر .

ریختمك اولجه خراب اولان محلارینك تعمیری ایچون برطاقم مأمورلر مأمورلر احضار ایدلش ایدی . طالغه‌لر بومأموره‌ی طاقیله سوروکیبوب کتورمشدر .

***

فولکستون ساحلنده بولنان قیالقلرك برقسمی چوکمشدر . ساحل بونجه انشا ایدلش اولان یول کاملاً صولر التنده قالمشدر . بوجواره‌ده خانه‌سنه کیرمك اوزره بولنان برشخصی طالغه‌لر سوروکیبوب کوتورمش وذکزده جیالیوب طورمقده وحیاتندن قطع امید ایدلمکده ایکن دیکر برطالغه بوشخصی نکرار قریه‌یه آتمشدر . طالغه‌لر شدتله ساحلده بولنان خانه‌لره جاربدقجه قیوللری وبنجره‌لری قیره‌رق ایچرویه کیرمکده ایدی .

هنوز عددی معلوم دکلسه‌ده بر چوق تنزه یاطلرینك وسفینه‌لرینك پارچه‌لندیغی خبر آلنمشدر . نانت لیمانه منسوب سن لوئی وایوریك قیالر اوزرینه دوشدیکی وواپوردن امید قالدیغی بیلدیرلش ایدی . سن لوئی وایوری باشدن وآقره‌دن دمیر آتمق برمدت فورطنه‌یه مقاومت کوستردش وایکی رومورکور یتشه‌رك بوواپورك مرتباتی تخلیص ایتمشدر .

بلجیقادن آلنان تلغرافنامه‌لرده دخی آنورس ونامور بلده‌لرنده وبلجیقا سواحلنده‌ده فورطنه‌نك پك چوق خساری موجب اولدیغی اشعار اولنمشدر . بروکسلده فورطنه‌نك حصوله کتیردیکی خسار حقنده دونکی نسخه‌مزده تفصیلات ویرلش ایدی . بلجیقا سواحلنده فورطنه پك زیاده شدتلی کوسترمش وساحلده بولنان قصبه‌لرده برچوق خانه‌لر بیقلمش واقناض التنده قالدقی خیلی کسان جریحه‌دار اولمشدر . طالغه‌لر قالللره قدرتأثیرینی کوستروب برچوق مراکب بحریه پارچه‌لنمشدر . بروکسلده‌کی فابریقه‌نك انهدامندن حاصل اولان ضرر وزیان یوز بیك فرانق راده‌سنده تخمین اولنیور .

(غرانویل) لیمانده‌ده ریختمك بر قسمی طالغه‌لر کوتورمشدر . ریختمك اوزرنده‌کی یولك قالدیرم طاشلرینی ، تلغراف دیرکلرینی سوکوب آتمشدر . ریختیم اوزرنده بولنان زیتون فوجیلرینی طالغه‌لر طاقیله سوروکلشدر .

دوور لیمانی آچیقلرنده بر واپورك قضازده اولدیغی کورلش وتخلیصنه ایکی تخلیصیه رومورکوری کوندرلش ایسه‌ده هنوز بوواپوردن خبر آلنمه‌دیغی دووردن کشیده اولنان تلغرافنامه قامه‌ده بیلدیرلمشدر .

***

باجیقاده فورطنه‌نك پك شدتلی اولدیغی بروکسلدن پارس غزته‌لرینه وقوع بولان اشعارات‌دن اکلاشیلیور . پارس غزته‌لرندن بری تفصیلات آتیه‌یی ویریور : بروکسلده فورطنه نصف الللیدن ایکی ساعت صکره شدتنی کوستر مشدر . بوآرالق سوقالقلرده کیسه بولمدیغی ایچون نفوسجه پك چوق ضایعات اولامشدر . دردست انشا بولنان رواق خانه‌نك هنوز بنجره‌لری طاقلنمامش وروزکار بنانك هر طرفنه قولایجه نفوذ ایتمش بولندیغندن بو خانه‌لرك هان کافه‌سی بیقلمشدر . ایکی کمی یتاقلرنده اوبودقلری صره‌ده جواره‌ده بولنان بر فابریقه‌نك باجاسی بولندقلری خانه‌نك اوزرینه دورلمش وبو ایکی شخص جریحه‌دار اولمشدر . انورس شهری جوارنده ، اسقوزری منصبنده (دمفایا) نام واپور غرق اولمشدر . هیکسم لیمانی موقعنده‌ده بر واپور باتمشدر . فلهسینغ لیمانده کوچك بر قلاغوز سفینه‌سنی طالغه‌لر شدتله بر بیوك سفینه اوزرینه آتمق برپارچه‌لمشدر . جون بول رومورکوری تخلیصیه خدمتنی ایفا ایدرکن شدتلی بر طالغه قبودانی ، قبودان محلندن دکزه اوچورمش وقورتارلمه‌یه‌رق غریقاً وفات ایتمشدر .

بوآلودیو واپوری قضاسی

بوآلودیو نامنده بر واپورك قره‌دکز بوغازی خارجنده غرق اولدیغنی ومرتباتندن قورتیلان برقاچ کشینك شهرمزه مواصلت ایلدیکنی یازمشدق . بوکره واقع اولان استخباراته نظراً (اوتنو) نامنده بر قبودانك قومانداسی التنده بولان (روزغا) نامنده برالمان واپوری قره‌دکز بوغازی خارجنده بر واپورك فورطنه‌ایله نامنده دوچار قضا اولدیغنی کورمش و بونی لیمان ادارهٔ علیه‌سنه اخبار ایتمشدر . موما الیه قبودانك افاده‌سنه نظراً واپورك کوکرتمه‌سی اوزرنده هیچ کیمسه کورنمه‌مکده ایمش .

ایشته بوندن استدلال اولنیورکه (بوآلودیو) واپوری مرتباتی قره‌برونی قرینده واپورون اوچ صداله بینمشار وساحل سلامته چیقمق ایسته‌مشلرسه‌ده مذکور صندالار پارچه‌له‌رق ساحله دوشمشلردر .

***

آتنه‌دن یازلدیغنه کوره (ومرونی) نامنده بر قبودانك سوار اولدیغی یونان باندیراسی حامل ایکی بیك طونیلاتوانی (آتیقه) واپوری رومانیانك (قلاص) لیمانده آلدیغی کراسته‌یی جزائره کوتورمکده ایکن کچن بازار کونی فورطنه‌یه طوتولمش وبحرسفیده روز کارك شدتندن سقطلنه‌رق بولنه دوام ایده‌مه‌مش ویونانستانك (قورونی) لیمانی قرینده باشدن قره ایلمشدر .

شمندوفر قضاسی

آسریقاده بوستون شهری قرینده ایکی بوطی قطاری آره‌سنده بر مصادمه وقوعه کلمش ، بر قطارك لوقوموتیفی دیکر قطارك سوك واغو - نلری اوزرینه دوشه‌رك واغونلر پارچه‌لنمش وبوقضایانی متعاقب قطارده حریق ظهوره کلمشدر . پارچه‌لنان واغونلرده یولسان قادین وارکك وچوجق خیلی کسان اقناض التنده قالمش وبونلرك تخلیصنه چاره بولنه‌مدن حریق ظهوره کلش اولدیغندن زوالللر آتش ایچنده قالهرق واقناض التندن کندیلرینی قورتاره‌مه‌رق محترقاً جسیم بر صورتده ترك حیات ایتمشلردر . حریق اطفا اولنمش واقناض التندن یکرمی جسد چیقارلمشدر . یکرمی کشی‌ده اغیرجه مجروح اولمشدر .

حوادث صحیه

سوك هفته ظرفنده اسکندریه‌ده وبا آثاری ظهور ایتیوب مصر قطعه‌سنك هر طرفنده صحت عمومیه‌نك برکال بولندیغی اسکندریه‌دن کشیده قلنان تلغرافنامه‌ده بیلدیرلمشدر .

*** روسیه‌نك لهستان قطعه‌سنده مدت مدیده‌دنبری اجرای حکم ایدن قولرا علتنك محو وازاله‌سی ایچون اقتضا ایدن تدابیر صحیه وقیه‌نك برصورت جدیده‌ده تطبیق واجراسنه مباشرت اولندیغی برمنبع موثوقدن وارداولان معلوماتدن اکلاشلمشدر .

انقره شمندوفر خطی کذرکاهنده

صاری کوی معدن صوبی

معده وبغرصاق و قره جکر خسته‌لقلرینه غایت نافع اولان اشبو معدن صوبینك حیدر پاشاده حدیده اطفال خسته‌خانهٔ عالیسی ده‌پوسیله دیوان بولنده برنجی صنف اجزاجیلردن هرنلو تزهت بکك اجزاخانه‌سی مرکز توزیع اتخاذ ایدلدیکندن تأمین صحت و عافیتی التزام ایلمکده قارئینه بیان ایلرز .

غریب بر وقعه

مصر علیاده‌کائن (قارنای) ده غریب بروقعه ظهور ایتدیکی اشعار ایدیلیور برلیلردن بری ساکن اولدیغی خانه‌نك آلتنده آثار عتیقه موجود اولدیغنی ظن ایتدیکندن بردفعه بولق امیدیله طوبراغی حفر ایتمکه باشلامش واسکی برقبو ظهور ایتدیکی جهتله بوقبودن ایچری کیرمشدر . بوآدم ارتق قبودن طبشاری چیقمدیغندن زوجه‌سی آرقه‌سندن کیتمش ومزبوره دخی کرتی دوتمه‌مشدر . بونك اوزرینه بونلرك ارکك وقیز چوجقلری دخی معهود قبودن ایچری کیرمشلر ایسه‌ده انلرده بردهما عودت ایتمه‌مشلردر . برآز سکره برلیلردن بر باشقه‌سی‌ده بونلرك آرقه‌سندن کیتمش وبوآدم دخی کری کلمه‌مشدر . کیفیت مأمورین محلیه‌یه اخبار اولدیغندن تحقیقاته ابتدار ایدلش ونتیجهٔ تحقیقاتده ایچری کیرنلرك قبونك اوتمه‌سنده بولنان برحفره‌دن انتشار ایدن مهلك بوغازی تنفس ایدرك تلف اولدقلری اکلاشلمشدر .

جهان پهلوانلغی

قازینو دو باریده اجرا ایدیله کلمکده اولان مصارعاته دوام اولنقده‌در . کچن بازار ایرتسی کونی اقشامی اجرا اولنان کورشلر آره‌سنده قازو ایله دانیمارقه‌لی جهان پهلوانی مشهور پترسن آره‌سنده وقوعه کلن کورش بك زیاده نظرقدقی جلب ایلمشدر .

بو مصارعه اوتوز بش دقیقه دوام ایتمش وهیچ بر نتیجه حاصل اولامشدر . کورش بك شدتلی اولمش وحتی پهلوانلر کورش اجرا اولنان دائره‌نك خارجنه دوشه‌رك یارالانمشلردر .

بوندن باشقه طاهر پهلوان ایله نوئل نام پهلوان آره‌سنده‌کی مصارعه دخی جالب دقت اولمش و٤٥ دقیقه ٤ ثانیه دوام ایدن بو کورش طاهر پهلوانك غلبه‌سیله نهایت بولمشدر .

بو کورشلردن صکره اصل جهان پهلوانلغی مسابقه‌سنه عائد مصارعاته باشلانمش وبادوی نام روس پهلوانی ایله ابراهیم صافی پهلوان آره‌سنده وقوعه‌کلن کورشده اون درت دقیقه‌ده ابراهیم پهلوان مغلوب اولمشدر .

ژورنال غزته‌سی بوکورشلردن بحث ایتدیکی صره‌ده دیوورکه :

اسپورغزته‌سی طرفندن ترتیب ایدیلن جهان پهلوانلغی مسابقه‌سنه پارسك هرکوشه‌سندن هرکیچه برچوق خلق قوشوب کلمکده والا فرانقه ساعت اوندن صکره برقولتوق بیله قالمامقده وهرپر خنجا خنیج طولمقده‌در . فی الحقیقه نتیجه‌سنده اصل جهان پهلوانی تعین ایده‌جك اولان بوصوك کورشلر جداً حائز اهمیتدر .

خوانهٔ متنوعه

رسومات امانت جلیله‌سی تحصیلاتانه‌سی سرکیا کرلکه میرالای غزتلو شکری ، معاینهٔ خرده‌بینی مأمورلرنه‌دنی میرالای دوقتور غزتلو حیدربك اغه‌دیلر تعیین ایدلشدر .

*** قاضی کوی سن‌ژورمیسرلکنه تعین بوبرلس اولان غزتلو احمد لطفی افندینك اسی کبی کی نسخه‌مزده سهواً عمرلطفی یازلش اولدیغندن تصحیح کیفیته لزوم کورلمشدر .

*** دیون عمومیه مجلس اداره اعضاسندن قوماندان برزه پارسه وبانق عثمانی دیرکتورلرندن موسیو ارتورنیاس لوندره‌یه عزیمت ایتدکلرندن سرکه‌جی استانبوله‌نده بانق عثمانی دیرکتوری عطوفتلو باغچری بك افندی حضرتلریله مدیر عمومی موسیو دوفه‌ژ جنابلری و فرانسه مصلحتگذاری موسیو بوپ ورژی دیرکتوری موسیو رامبر طرفلرندن تشییع ایدلشلردر .

*** وزرای ایرانیه‌دن مرحوم ناظم الدوله‌نك محدرسی ایله والده‌سی جانب حق مغفرت طرازه کینمك اوزره دون شهرمزه کلمشلردر .

*** اخیراً غرق اولان رانیا واپوری قضازدکانه واپور قومپانیه‌لری مستخدمینی ارهسنده اعانه جمعنه مبادرت ایدلمشدر .

*** غلطه‌ده کائن سن‌ژوزژ اطفال خسته‌خانه‌سی منفعتنه کلهجك کانون ثانی ابتدا سنده غایت مکمل بر قونسر ویریله‌جکدر .

*** کلخانه سربریانی ماسأژ معلمی دوقتور هوفانی میتلا اولدیغی مرض قلیدن قورتیله‌یه‌رق برای تداوی عزیمت ایتمش اولدیغی نیس شهرنده وفات ایتمشدر .

*** چاچ نقله تخصیص قلنه‌جق اولان خدیویه قومپانیه‌سنه منسوب «کنه» واپوری ماسکه وقزغانلیه تکنه‌سنك اعمار بیده‌سنه اجرای سیر وسفره متحمل اولدیغی فاتح تبین ایلش اولدیغندن نظامنامهٔ خصوصی موجبنجه استیجار واکراب ایده‌یله‌جکی جهاتجه قدارتی تعیین ایتك اوزره دون مذکور واپور مأمورین صحیه طرفندن معاینه ایدلشدر .

بکلاده‌دن آژانس رویتره چیکیلن بر تلغراف نامه‌یه نظراً هندستانده بولنان برنس دوغال حضرتلری صید و شکاره چیقوب ۱۹۱ سوکلون آولامشدر . مشارالیه برنس آودن عودتنده شهر مذکوردهٔ‌کی قاوبی زیارت ایتمش و اقسام لاهوره متوجهاً حرکت ایلمشدر .

*** توکیودن آژانس رویتره اشعار ایدیلیور : مقدما ژاپونیا حکومتی نزدنده حقوق مشاورلکنده بولنان انکلیز حقوق شناسلاندن موسیو (مونتاغو کیرکلاند) مقادیر حضرتلری طرفندن صورت خصوصیده قبول اولنمشدر . توکیودهٔ‌کی انکلیز تبعه‌سی مقادیر حضرتلرینك موی الیه قارشی بذل التفات ایلدیکندن طولایی پك زیاده ممنون اولمشلردر . موسیو (مونتاغو) ژاپونیاده یکری سنه‌قدر حقوق مشاورلکی مأمورینده بولنمشدر .

*** طنجه‌دن (أفودیاری) غزته‌سنه یازلدیغنه کوره فاسده فرانسز منافعی سندیقه‌سی طنجه‌ده بر قونفرانس تشکیله حاضرلانقده‌در . بوقونفرانسه بالعموم اوروپاجا حرلری دعوت ایدیله‌جك وبوندهمسائل اقتصادیهٔ مهمه‌موقع تدکره وضع اولنه‌جقدر . مذکور قونفرانسه فاس قونفرانسندن باشقه اوروپا تاجرلرینك منتظر بولندقلری تنقیقات اقتصادیه‌یی تعیین ایله اکمنا ایده‌جکدر .

ورماندن (استاندار) غزته‌سنه اشعار اولندیغنه کوره بورتکیز قرالی قاوول حضرتلرینك ورمانی زیارت ایتمکی ایچون بورتکیز وایتالیا حکومتلری آره‌سنده مذاکرات جریان ایلیکده‌در .

*** ترانسوال قطعه‌سی تجارتنه دائر انکلیز وبورتکیز مأمورلری آره‌سنده لیزبون شهرنده جریان ایدن مذاکرات نتیجه‌سنده بو حوالینك تجارتی حقنده بر صورت تسویه بولندیغی بیلدیرلمکده‌در . بوتقدیرده انکلترهٔ ایله بورتکیز حکومتلری آره‌سنده بو خصوصده حصوله کلن اختلاف برطرف ایدلش دیمکدر .

*** (ماتن) دن : آمریقانك بوشوس آیرس شهرندن نوبورق هرالد غزته‌سنه کتیدهٔ اولنان برتلغرافنامه‌ده بیلدیریلدیکنه کوره شهرمذکوره‌دنبر اولنان پاراناغزته‌سك ۱۸۷۱ تاریخنده روسیه ایله آلمانیا آره‌سنده عقد ایدلش وبیطارفی ایله وسنان طرفندن امضا اولنمش برمعاهده‌نك صورتی درج ایتمشدر . بو صورتك فرانسه باش وکیلی موسیو روویه‌یه ارائه ایدلش ومشارالیه بونك اصله مطابق اولدیغی رأیده بولنمش اولدیغی بوندهمعلوم اولمقده‌در . بومعاهده‌دن قبله فرانسه‌نك ورسایل شهرنده بیسمارق ایله روسیه خارجیه نظارتی مأمورلرندن وسنان آره‌سنده قرارلشدیرلشدر .

کلنه‌دیدلنه

کلنلر — بالغراد سفیری سعادتلو فتحی پاشا حضرتلری ایله بالغراد سفارت سنیه‌سی ایکنجی کاتبی غزتلو شکری بك مأذوناً بلغراددن ، فرانسه‌نك زونوفولداغی قونسلوسی موسیو ژان زونوفولداغدن .

ضابطه ومحاکمات

خصکویده ارابه‌جیلر سوقاغنده مقیم قهوه‌جی الیانك زوجه‌سی برله اولمکی کون مطبخده سود پیشیروب تجربه‌ی براقش وطبشاری چیقدیغی صره‌ده برپاشنه‌دکی مخدومی یاقوتجیره‌نك یانه کیدرك صیجاق سودی ایچمکه باشلامش ومتأثراً وفات ایلمشدر .

*** فاتحده زنجیرلی قبوده عثمان افندینك عطاردکانه سارق دخول ایدرك بیك سکز یوز سکسان غروشلق اشیا سرقت ایتمشدر .

*** الیاس پاشاده ساکن ارابه‌جی حسن اولکی کیجه غلطه‌ده بر میخانه‌ده ایچمش وسائقهٔ بدمستی ایله کندی کندینی بجالغه جرح ایلمشدر .

*** خدیویه قومپانیه‌سی واپورلرنده طائفه خلیل اولکی کیجه غلطه‌ده قهوه‌ده اوطوردیغی صره‌ده جیبنده بولنان ایکی بچق انکلیز لیرا‌سی سرقت ایدلمشدر .

*** غلطه‌ده بوکسك قالدیرمده قانطوطانك بشنجی قائنده مقیم ایساقك اوطه‌سنه اولکی کیجه سارق کیروب اوچ خالی ، اوچ سمور کورك وسائره سرقت ایتمشدر .

آناطولی شمندوفر قومپانیه‌سی

هفته‌لق حاصلات جدولی

[٥٧٨ کیلومتر]

٤٥ نجی هفته : ١٢ الی ١٨ تشرین ثانی ١٩٠٥

حیدر پاشا — آنقره خطی

تفلیات	فرانق	سنهٔ سابقه فرانق	فصله فرانق	کمسان فرانق
مذکور هفته‌ظرفنده	٦٦٠٤٠	١١٥١٥	٢٨	١٥٢٤ ٧٧
اولکی هفته‌ظرفنده	٦٦٠٨٠	١٠٣٦٦	٦٢	١٥٤٦ ٦٥
١ کانون ثانیدن بری	١٢١٨٧٠	١٠٣٩١	٥١	٢٠٩٥ ٧٦

اسکیشهر — قونیه خطی

[٤٤٥ کیلومتر]

مذکور هفته‌ظرفنده	٨٩٠٩	٣٩	١٠٤٣٠	١٥٢١
اولکی هفته‌ظرفنده	٨١٣٣	٦٨	٩٤٣٦	٢٦٩٦ ٩٢
١ کانون ثانیدن بری	٨١٥٠٠	٩٨	٥٤٤٤٩	٢٦٢٥ ٥٤

شهرنیتی

فورطنه رسملری

فرانسه‌نك (ورونیل) رصدخانه‌سی مدیری اولوب علم هیئت متبحرلرندن بولنان موسیو لوریه‌ی ریدو اخیراً اوروپاده وقوعه کلن فورطنه‌لر وقاصیرغه‌لر اثناسنده سحابك وضعیتی ، وروز کارلرك حصوله کتیردیکی کردیادلرك اشکالنی کوستر‌مك اوزره فوطوغرافیا ایله برچوق رسملر المش وبو سه‌ك فورطنه‌لر علم علائم جویه ایرابتجه شایان دقت کورلدیکندن فرانسه‌نك «آکادرونوتیك قلوب» نام هیئتی طوفندن کوچك بر سرك ترتیب اولنه‌رق بورسملر سرکیده تشهیر قلنمشدر . بو رسملر آره‌سنده بوسك بر بردن النان فوطوغرافیالرده بولنقده‌در . بونلر فورطنه وقاصیرغه اثناسنده دکرك طالغه‌لرینی وسواحلك ، ترلالرك ، اغاجلرك وکویلرك حالی کوستر مکده‌در .

طوب اوبونلری

نوبورقدن پارس غزته‌لرینه اشعار اولندیغنه کوره آمریقا دارالفنون وسائر علمك معلم ومدیرلری بقینده بر قونفرانس عقد اولنمی وبو قونفرانسده مکتبلرده اوبونلرك اولان و (فوت بال) دینلن بر نوع طوب اوبونلریك ترك یا تعدیلی مذاکره ایدلسی تکلیفنده بولنملردر . آمریقاده بو اوبونلرده برطاقم قضالر وقوعه کلمکده ایمش . بو قضالرك مقداری طوتیلان استاتیقی جدوللرندن اکلاشلمشدر . بو سنه ایده‌اسندن بری (فوت بال) اوبونلرنده اون طقوز کشی قتله‌ولمش وایتش و١٣٧ کشی مجروح اولمش اولدیغی استاتیقیلردن نمایان اولمقده‌در . مجروحین میانده موسیو روژوه‌لك محدومی‌ده داخلدر . قضالرك تکثر ایتمی واوبونلرده وفیات بیله وقوعه کلمی دارالفنون معلم ومدیری . لرنی بویله بر تکلیفده بولنمه مجبور ایلمشدر .

ژول ورنك هیکلی

فرانسه مشاهیر محرریندنن اولوب برقاچ آی اول وفات ایدن ژول ورنك بر هیکلی رکز ایچون فرانسه مکتب شاکردانی طرفندن برآرزو کوسترلش وبواره جمعه تشبث ایدلمشدر . ژول ورنك آثاری مکتب شاکردانك استفاده‌سی ایچون روایات طوزنده یازلش کتب قیمتلی عبارتدر . لسانزه بوکتب فنیه‌نك قیمتلی ترجمه اولنمشدر . ژول ورنك مسقط رأسی فرانسه‌نك (نانت) بلده‌سی اولمقله هیکلك بوراده رکز ایدلسی تصور ایدلمشدر . نانت شهری مکاتب شاکردانی فرانسه معارف نظارتندن مساعده طلب ایتمکله وبومساعده‌یی استحصال ایتدکدن صکره فرانسه‌نك عموم مکاتب ادارهٔ مرکزیلنده بوشنبه کونی ساعت بشده بو مرمودر . هیکل نانت شهرینك الك کوزل و ترهتکاه اولان میدانلرندن بردهه رکز اولنه‌جقدر . ژول ورنك آثارندن الك زیاده مستفید اولان مکتب شاکردانی اولمشدر . بو ذات حیاتی مسائل فنیه‌یك تعمیمنه وشاکردانك توسیع معلوماتنه خادم آثار تشریف حضر ایلش اولدیغی ایچون مکتب شاکردانی طرفندن بر نشانهٔ شکران اولق اوزره بویله برهیکل دکزی آزوسنده بولنمسی پارس مطبوعاتچه‌سنه بادی تقدیر اولمشدر . ژول ورن ١٨٦٣ سنه‌سندن باشلایه‌رق صوك کونلریه قدر تقدیر آثاره دوام ایلمشدر . فنون حاضره‌نك شعبات مختلفه‌سنه صاحب تدقیق اولان ژول ورن آثارنده مسائل مختلفهٔ فنیه‌دن بحث ایلش ایدی . بر آثرنده طبقات الارض فنی تدقیق ایلش ، دیکر بر کتابنده آفریقا صحرالری ، دیکر برنده حوالیٔ قطبیه‌یی ، آثار سائره‌سنده علائم جویه‌یی ، کیمیایی ، فوزوغرافیایی ، مهندسلك ، موادنجریه‌یی قارئلرینه ایضاح ایتمشدر . مکتب شاکردانی اوپوندن آلدقلری پارهٔ‌یك برقسمنی ژول ورنك فورمه نوره‌سی نشر ایدیلن کتابلرینك اشتراسنه حصر ایده‌کلمش اولدقلری کبی بر مدت دها بو جوژلری اشتراسی ایدیه‌یورلرمش فرضیله کوندهلکلرندن بری مقداری مکتب مدیرلرینه تودیع ایله‌جکلر و بو صورتله طوپلانان پاره ایله هیکلك مصارف اعمالیه‌سی تأمین ایتمش اولمقدرلر . هیکلك التنه (فرانسه مکاتب شاکردانك ژول ورنه نشانهٔ شکرانی) عبارهٔ‌سی حك اولنه‌جقدر .

قومور اطه‌لرنده جذام

مسکیلك نامی آلان بو خسته‌لق بوکون جهانك قطعات معلومه‌سنده عادتا اوبومش و (بلدی) شکلی آلمش اولان بر خسته‌لق اولدیغی حالده بنه آره‌صره برکوکشه‌دن ، ارضك زمینی محمول وبعید برنقطه‌ه سندن باش کوستردك تجربیات سریعه‌سی اجرا ایتمکده وهله جذامه‌هیچ اوغرامامش اولان قوتو وطرق اشتراکیه‌سی محدود اولان بعض اطه‌لرده ایش عادتا بر استیلا شکلی آلمقده‌در .

ایشته ماداغاسقارك شکالده‌کی قومور اطه‌لرنده خصوصیله (موهه‌لی) اطه‌سنده جذامك یوکولدیغی بر زیاده انتشار واتساع ایلمکده اولدیغی وبوخسته‌لغه قارشی‌ده موقعنجه عادتا قولرا و وبایه قارشی اتخاذ اولنان تدابیره مشابه تدابیر صحیه‌یه توسل ایدیلدیکی اشعار ایدیلکده بوحال دخی بر اقلیم وخلقیه مجهول وغیرمأنوس اولان برخسته‌لغك یادهٔ اصرده پك زیاده موجب تلفات اولدیغی کیبی خسته‌لغك ایله انسیت پیدا ایدیلدیکنه‌دن انك تخفیف ایلمکده اولدیغی حقنده‌کی فکر ونظری اثبات وتأیید ایتمکده‌در .

لوور مغازه‌سی

بوکره بك اوغلندن بیکی کتاد ایدیلن (لوور) نام دوشه‌سی مغازه‌سنك دونجی صحیفه‌ده‌کی اعلانلری مطالعه‌سنی ارباب ذوق سلیمه توصیه ایلرز .

شذرات

ازواج

(ده‌یلی مایل) غزته‌سی شو قفره‌یی نشر ایدیور . برقصه اهالیسندن بردیلقانلی ایله برقیز عائله‌لری آره‌سنده‌کی قرار اوزرینه ازدواج ایچون بلده‌یه دائره‌سینه مراجعت ایتمشلردر . اصولاً هر ایکی طرفه ازدواجه موافقت ایدوب ایتمکلری سؤالی ایراد اولنمش ودیلقانلی برآز متأنیانه طاورانه‌رق بر ساعت قدر مساعده ویریکزده ایوجه دوشونیم . هنوز بر قرار قطعی ویرمه‌دم جوابنی ویرمشدر . بونك اوزرینه طرفین چکلمش ، دیلقانلی نك اجاسی وعائله‌سی کندیسنی اقناع ایتمشلردر .

دیلقانلی تکرار عائله‌سی افرادیله زوجه‌سی اولاجق قیز بونك عائله‌سی وفیه‌لریله برلکده بلده‌یه کیدرك موافقت کوسترمدیکی سویلش وحاضر بولنانلرك ازدواج قونطوراتوسنك امضا ایدیله‌جکنه‌دك شه‌دی‌سی قالامش ایدی . کاین اولمجق قیزك‌ده جواب موافقی لازم ایدی . صره کندیسنه کلنجه وبو دیلقانلی ایله ازدواجه راضی اولوب اولدیغی سوریلنجه شوصورتده برجواب ویرمشدر :

— برساعت اول بوراده کلدیکزمان بو دیلقانلی ایله ازدواجه موافقت کوسترمه‌جك ایدم . اولجه دوشونوب بوقراری ویرمشدم . ازدواج قونطوراتوسنك امضا ایدیله‌جکی دقیقه‌یه قدر بوخوصوصه برقرار قطعی ویرمه‌یی بو دیلقانلی نك شه‌دی‌سی خفیف مشرب اولدیغی اکلادم وبویله بر آدمله ازدواج ایتمك اکا عائلی اولدیغنی تأمل ایتدم . بناءً علیه بونکلا ازدواجه شه‌دی‌سی قطعیاً راضی دکلم . ازدواجك بوصورتده کرك قلنش اولدیغنی بیانه حاجت یوقدر .

وانیلیانك مضرتی

روایج لطیفه میانده‌کی اهم برموقع اشغال ایدن وانیلیانك عصارهٔ‌سی مداغاسقارك برلی اهالیسنه پك فنا اجرای تأثیر ایدیوردمش .

هردوا وعلاجك تأثیرلری شخصه کوره‌دکیشدیکی کبی بعض نباتاته طوقونمق دخی بعض اشخاصی طش وتخمین اولندیغندن زیاده ویبدتون بشقه بر طرزده متأثر ایتمکه‌دور .

مثلا بابانیه‌لره ، چوخه چیچکلرینه ، منکشه‌یه طوقونقه‌لر الی ، فوق چیبانلر وبایه‌لرك ایچنده قالان آدملر کورولیور . مداغاسقار اطباسندن دوقتور (نافون) وانیلیا عصارهٔ‌سنك اطه‌لرنی برلی اهالیسنده پك شدتلی برآکرما حاصل ایدیلدیکنی وانیلیا نباته طوقونقی بر چوق قادینلرك سنه‌لرجه اکرمه‌لر چکمکلرینی وانیلیا استحضارلرنه اوغرامشلرینی بر ایلك عادتا توتون عصارهٔ‌سی کبی کیت کیده وانیلیانك توتون وعصاره‌سندن فنا حالده متأثر اولدیغنی بیلدیریور .

کلنه‌دیدلنه

کلنلر — بالغراد سفیری سعادتلو فتحی پاشا حضرتلری ایله بالغراد سفارت سنیه‌سی ایکنجی کاتبی غزتلو شکری بك مأذوناً بلغراددن ، فرانسه‌نك زونوفولداغی قونسلوسی موسیو ژان زونوفولداغدن .

ضابطه ومحاکمات

خصکویده ارابه‌جیلر سوقاغنده مقیم قهوه‌جی الیانك زوجه‌سی برله اولمکی کون مطبخده سود پیشیروب تجربه‌یی براقش وطبشاری چیقدیغی صره‌ده برپاشنه‌دکی مخدومی یاقوتجیره

نوبتنامه

خلاصه بورسه‌سی

١٨ تشرین ثانی سنه ٣٢١

پاره فروش				
٢٧ ـ ٩٨	آچلدی			
٢١ ـ ٩٨	الك اشانی		دیون موحدهٔ عثمانیه تحویلاتی	
٣٠ ـ ٩٨	الك بوقاری			
٢٢ ـ ٩٨	قپانلی			
سانقیه فرانق				
٣٧ ـ ١٣٤	آچلدی			
١٢٤ ـ ٠٠	الك اشانی		شرق تیور بوقاری تحویلاتی	
٣٧ ـ ١٣٤	الك بوقاری			
١٣٤ ـ ٠٠	قپانلی			

٦٣ ـ ٩٠	٤٥ ـ ٩١	دیون مبدلهٔ موحده عثمانیه تحویلاتی	
		فرانق تحویلات ممتازهٔ عثمانیه	
٠٠ ـ ١٣٧		روم ایلی تیوردیولی	
		« « عثمانیه	
		« « ممتازهٔ (کوپك)	
		درسعادت استخراض تحویلاتی ١٨٩٦	
		« « باقی عثمانی حسه سندانی	
		« « توتون رژی « «	

درسعادت

٠٠ ـ ١٣٤		روم ایلی تیور بولی	
٨٢ ـ ٣		عثمانی سیورطه «	
٧٥		شرکت خیریه	
٢٠ ـ ٧		درسعادت ترامواى	
٠٠ ـ ٤٩٤		فرانق « « تحویلاتی	
٢٥ ـ ٥٠٩		« « « ریجیم «	
٠٠ ـ ٥١٢		اناطولی تیوردیولی «	

الك بوقاری — مسکوکات

پاره فروش				
١٠ ـ ١٠٥			الیلق نصفی	طلا
٣٠ ـ ١٠٣			مالك	
٣٠ ـ ١٠٣			بشلك	
١١ ـ ١٠٨	٠٩ ـ ١٠٨		سیم مجیدیه	
٢٠ ـ ١٠٧			« چاریکی	غمش
٢٠ ـ ١٠٤			« اقشامی	
١١ ـ ٨٧	٩ ـ ٨٧		فرانسز التونی	
٢٨ ـ ١٠٩	٢٦ ـ ١٠٩		انکلیز «	
٢٠ ـ ٩٠			بول «	
٤ ـ ٥١			انکلیز «	
٦٨ ـ ٨	٦٥ ـ ٨		عدد	قاپونی قاغمه‌سی

قاپیه

١١٠ ـ ٣٥ فروش لوندره اوزرینه ٣ ماه وعده‌لی (لیرای عثمانی یوزغروشدن)

٢٢ ـ ٧٢ فرانق پاریس اوزرینه ٣ ماه وعده‌لی (برعدد لیرای عثمانی‌یه مقابل)

اعلان

بولنمش کیسه

بایرام شریفك ایکنجی چهارشنبه کونی صباح فاتحدن سکره نورعثمانیه جامع شریفی حولیسی طیقنده چارشوبه کیدن جاده اوزرنده بر کوکش مهر ایله بر مقدار آشچی‌یی حاوی بر کیسه بولش اولدیغندن هر کیم ضایع ایتش ایسه طوق بازاری جاده‌سنده قرغان تکیه‌سنده حاجی ولی افندی‌یه مراجعه اثبات ایدرك اخذ ایلسی اعلان اولنور.

بولنمش کوکس ایکنه‌سی

دردنجی دائره بلدیه‌سنك ٧٢ نومرولو آرابه‌سنده برقاچ طوردن دوشوریلمش بر عدد آلتون کوکس ایکنه‌سك صاحبی هر کیم ایسه طرف عاجزی‌یه مراجعت ایلاری.

دکتر ضابطه مفتشلکی پولیس

ایکنجی قومیسرلرندن اطه باز اولی ابراهیم عمی‌الدین

دوقتور خیرالله بنوس

بل صفوقلی وقرنکی خسته‌لقلری حقنده مقدما پارسده سن لوقی نکرمیدی خسته‌خانه‌سنده بولنه‌رق کسب شهرت ایتمشدر.

برچاق سنه‌دنبری درسعادتده الك صوك انکلیز اصولی ایله بیکلرجه خستکانی حسن موفقیتله تداوی ایتش اولان مشهور طبیب غالیبس غلطه‌ده قره کوپده یوغاتجه‌سی فروق قارشوسنده ١٩ نومرولی معاینه خانه‌سنده خسته‌لری قبول وتداوی ایدر. بل صوفوقلی داخلاً علاج استعمال ایلدکدنه و بویرکلره وجغ و برمه‌مك صورتیله غایت آز برمه‌دنه تعطیماً ایی ایدر ویکی اولور ایسه اوچ کون ظرفنده تداوی ایدر. فرنکی علتی بر دماغجه‌مك اوزره‌دکی بر اصول ایله ایله تداوی ایتدیکی کبی بوکره اروپادن صورت مخصوصه‌ده جلب ایدیکی الك صوك سیستم بر الکتریق ماکنه‌سی ضیایی واسطه‌سیله رحم، مثانه وجریان یولده‌کی امراضی صورت قطعیده معاینه وتشخیص ایله قوپا، میاصل، طوزلو بلغم، دانه‌لیس آچلمه، اپوپز وامثالی متعدد جلد خسته‌لقلری دخی کال موفقیتله والدصواق اختراعات قیمتیه توفیقاً تداوی والکتریق دخی تطبیق ایدر. اجرت معتدلدر. هر کون ساعت اوچدن اونه قدر تداوی نخانه‌سنده بولنور.

پاستور نکنه‌سی باغی

فاسق دلی اعمالدن کسب شهرت ایتش اولان آلکساندر دیکلار بوکره کندی اختراعکردهسی اوتیجاد واستراحت بدنیه‌یی تأمین ایدوجك صورتده وکیجه کوندوز باغل اولدیغی حالده هیچ بر صورتله تضیقه محل بوراین بایلی وبایسز وزمهره کسر وچوچقلر ایچون لاستکلی، آلتلر مخصوص قورسه ومنظم وصوك سیستم باغلر اعمال ایدرك اسکی ضبطیه جاده‌سنده ١٤ نومرولو دکانده موقع وخسته وضع ایتش اولدیغی کبی هنوز سارشلر دخی کال سرعتله ایلا ایتکده اولدیغندن دخی علتلره مثلا اولالارك بالمراجعه فوق‌العاده محتوی قاغه‌لقلری اعلان اولور.

پروردوموس دیمتریادی

استانبول، سلطان حمام نومرو ٣٨

٣٨ سنه اقدم تأسیس ایدلش وصاحبنك یارم عصرلق بر تجربه‌یه ووقوف عمیقی ایله افتخار ایدن وجاب ایتدیردیکی امتحانات نفاست، حسن انتخاب وذوق سلیمه موافقی وبالخاصه رصانت وفیشانلرینك بغایت اعتدالی جهتلرینه رغبت وامنیت عمومیه‌یه مظهر اولمش بولنان مذکور تجارتخانه‌ذاتاً اوروپایه اعزام ایتدیکی مأمور عصوص واسطه‌سیله پارس ولوندره کبی مراکز صناعیه‌نك الك مشهور فابریقه‌لرندن جلب ایتدیکی یوکلی، ایپکلی، یامولی کبی امتعهٔ نفیسه ایله ترین ایدیلدرك اك متکلبسند ذواتی دخی ممنون ایده‌بیله‌جك بروصمت واقتداری حائز اولدیغی اهالیٔ کرامه بیان ایدیلور. مشترین کرامنك اونه‌نیز واظهار ایده‌کلدکاری امتیازلری برمقات دها تقویه ایتك اوزره دیمتریادی افندی درت سنه‌دنبری مقطوع فیئات اصولی کمال موفقیتله تطبیق ایتمکده‌در.

طوبدن صانش دخی محمود پاشاده حاجی کوچك جامعه‌شریفی قارشوسنده (٥٨) نومرولی مراکز مغازه‌سنده اجرا ایدلکده‌در.

غایت اوجوز کتابلر

باب عالی جاده‌سنده غازی تومبالجه‌سی قارشوسنده بولان ایکی قپولی ٤٦ نومرولی صوت کتبخانه‌سی تکمیل کتابلری غایت اهون فیئاتله الدن چیقاره. جغدن ارباب مطالعه‌نك استفاده ایلاری بالخاصه توصیه اولنور.

طشره‌دن وقوع بولان سپارشلر سریعاً اجرا اولنور. مکتوبلره جواب ایسته‌ینلرك قرق پاره‌لق بوسته پولی کوندرمه‌لری اخطار اولنور.

دوقتور بورکیادیس

امراض جلدیه و افرنجه‌نك اصول جدیده اوزره والکتریق ایله تداویسی

وعلل افرنجیه وجلدیه طبیب متخصصی

پارسده امراض افرنجیه وجلدیه‌ده کسب اختصاص ایدن معلم شهیر فورنیه‌نك معاونی بولنمش اولان طبیب مومی‌الیه هرکون اوکله‌دن اقشامه‌قدر بك اوغلنده آینه‌لی چارشوده شکرجی لوبونك فوقنده‌کی برنجی قات ایلرنماده‌کی معاینه خانه‌سنده بالکز امراض مذکوره‌دن مقتضلری اولان خستکانی بالتبول اصول جدیده ومکمله‌ده تداوی ایدر.

صاچلره عارض اولان بالجمله خسته‌لقلری علی الخصوص صاچ دوکولمی وباشده اولان کپکلرله کل خسته‌لقلرینی اوروپاده‌کی صوك اصول ایله تداوی ایدر.

امراض جلدیه‌یه مبتلا اولانلرغی صالی، چهارشنبه وجمعه ایرتسی کونلری ساعت الیدن سکره قدر قبول ایدر.

دقیق ضیا

مجلس صحهٔ عمومیه ومشاهیر اطبای عثمانیه هیئت محترمه‌سی طرفلرندن تصدیق قلنان « دقیق دوقتور ضیا » نامه‌ده‌کی جوجقلرایچون الك مفیدی وسهل الهضم برغذا اولوب جوجقلرك کیکیرمه‌سیدیشلرینه لازم اولان عناصر آزوتیه‌یی پك چوق محتوی بولنان صرف نباتی برغذادر « دقیق دوقتور ضیا » یی جوجقلر غایت سهولتله برلر وچابوق پوروپوب دیشلرینی خسته‌لتمز چیقارمقلری فی واسطه‌لکی تمکله‌لر. اسلا معروض بولنمقلری برچوق سنه‌لردنبرو قزانمدیغی رغبت وبیکلرجه تجربه‌لر اثبات ایدر.

هر اجزا خانه‌ده واجزا دیوانلرده بولنور قوطیسی بش غروشدر.

اشتهاء صحت

محرری دوقتور یوسف راغب

رومانیزمه، نقرس، بورك وقره جکرده قوم صوغمق، فرط سمانه کبی امراض بنیویه ایله کثیر الوقوع اولان میقروبی خسته‌لقلری آق جکر، قلب، معده، باغرصاق، بورك خسته‌لقلرنده؛ صرعه‌جه، کپك خسته‌لکی، عصبی راحتسزلقلرده تشخیصی متعاقب خسته‌لرك مأکولات ومشروبات وکافهٔ خصوصاته رعایت ایده‌جکلری تدابیر عمومه‌دن بحث‌در.

محل فروختی: باب عالی جاده‌سنده کتبخانه‌لرده وکوزپنده نصراه افندینك دکانده وکوزپری باشنده استانبول جهتی بکی کتبخانه‌سنده ٧ بچی اجزا ومجلد ١٠ غروش ومشره ایچون بوزباره ضم اولنور.

هوجهم ریسون؟

جوجقلر بش آلتی آیلق اولور اولماز عموم والدهلر یاووجقلرینه الك ایی بر غذا تدارك ایتك هوسنه دوشرلر. زیرا والده سودی نه‌قدر چوق اوله چوجق آلتی آیلق اولنجه انزق یالکز انکلیزلسنه‌در. بومهم مسئله نظرنده‌کی الده‌رق برچوق تجربه‌لر نتیجه‌سنده قیلنان سکره (فوسفاتین فالیر) نام مادهٔ غذائیه اختراع واوروپانك بالجمله طب دارالصنعتلرنده قبول ومطهر قدر بولنمشدر. (فوسفاتین فالیر) چیتولاته کی غایت لذیذ برماده اولوب فوق‌العاده مقوی ومغذی‌در. والده سودنه‌کی بسلایجی خاصه‌لك ایکی ثانیات قوتی ماژ ارایدیلدکن چوجقلر آلتی یدکه‌سیله‌لر. بسلایر، قوتلر، چابق آیاغه قالقارلر وخسته اولمزلر. دیش چیقارمزلر. درسعادتده وطشره‌ده‌کی بالعموم اجزا خانه‌لرده واجزا دیوانلرده صاتیلور.

دقیق ضیا

سلطان حمامنده یکی جامع جاده‌سنده حاچوپولو قارشوسنده نومرو ١٨

مالطه‌رینك نفاستی، متانتی ورقابت قبول ایتمیه‌جك درجه‌ده اهونیتی ایله برابر ناموس واستقامتی ومشتریلره قارشی حسن معامله‌سی جهتیله توجه عمومیه‌یی بحق قزانمش اولان کال عمر تجارتخانه مغازه‌سی قیشلق بر چوق امتعه جلب ایلدیکنی مشتریلرینه اعلان ایلر.

عددی اون غروشدن باشلایوب الك اعلاسی‌ده یوللان قادین وارکاك قالیه‌لری

ایکی جفتی اون غروشدن باشلایان یوك چورابلر

چوق قاپوشون، مانتو وچوراپلری

بیاض ورنکلی قولاقلی کومکلر، بویون باغلر، لوالطه‌لر، پودره‌لر، قولونیالر، دیش توزلری

قادین ال چانطه‌لری، باره چانطه‌لری پورت قویلر

قادین کومله‌لر ودونلری

صو طاقلری، باردافلر، فنجانلر، لامبه‌لر

شهرت عامه‌یی جلب ایلمش اولان ودیکر فابریقه‌لرك مصنوعاته قاتقات فائق اولان اسویچرمك قلاووس فابریقه‌سنك جقولاتلری غایت تازه اوله‌رق مغازه‌مزده بولنور. انکلیزیکه‌ویلریتك انواع مختلفه‌سیده بولنور.

طاشلی طرافلر

اوموز آنقیلری، بطانیه‌لر

ساچ طرافلری

حاویلر ایله فورچه‌لری

باستونلر، شمسیه‌لر، لوالطه طاقلری

قول دوکمه‌لری، کرلر

ساعت وشمعدان طاقلری

مدت مدیده‌دقرامیه جنی تعهداولدوزچتالر، قاشیقلر بچاقلر

قازمیر واورمه وآلاقا انکلکلر

(لوقس) لامباری ایله تنویرات

مبانیٔ رسمیه وخالیه، دیوانلر، عمومی باغچه‌لر، سوقاقلر، چارشولر، مکاتب، باغلقلر، فابریقه‌لر، مطبعه‌لر، تیاترولر، استاسیونلر، واپور اسکله‌لری، خانه‌لر، اوتللر، براخانه‌لر، لوقطه‌لر، حمامل، ممازلر، واخصوص ایپك فابریقه‌لرینه ساتر اصول تنویراته تسهیلی یك ادارهٔ وقوائد کثیره‌یی جامع اولان وعادی پترول ایله یانان اشبو (لوقس) اصول تنویریسی غایت قولای واهید ایدلر بر اهونیله تطبیق ایدیلر. بولامه. لوك نشر ایتدیکی ضیا بیاض، غایت پارلاق، غایت قوتلی، ساکت وپراق ولطیف اولوب ساتر ضیالر کبی کوزلره مضر دکل بالعکس پك خوش کلکه‌در. بو لامبه ٧٠٠ مرم قوتنده برآیدینلق حاصل ایتدیکی حالده برساعتده صرف ایتدیکی پترول مقداری ٨٠ درهم اولوب جزئیات قیمتلری عدد اوله‌بیلور. (لوقس لامبا) لرنده قبل وقیلك مهموات وعادتری موجود دکلدر. یاقیلسی، سوندیرلمسی قولای اولوب اصلا تهلکه‌سی یوقدر. اهتزاز ایتمز، تومز، قوقلز، مضر صحت غازات حاصل ایتمز، تنظیم واداره‌یه احتیاج مس ایتمکسزین بنفسه کال انتظام ومکملیت ایله بر قراره نشر ضیایه دوام ایدر. هر طرفده (لوقس) لامباریتك سهولت ومنافع عدیده‌سنی کورنلر خانه ومؤسسهٔ علمیه ومصانعه‌لری (لوقس) اصولی ایله تنویره شتابان اولمقده‌درلر. دفع‌یه‌سی: غلطه‌ده عثمانیه خانه‌سنده (٥٣) نومرولی مغازه‌در. ممالك شاهانه ایچون وکیل عمومی نه توردورمه‌ین صاق قاقالو باغی ایله مسئول اولوب اصرینا و اوروپانك بعض شهرلرینك عمومی سرکیلرومایه‌لر هنلری طرفندن تصدیق وتصویب اولنمش اولوزدن زیاده الیون، کوش مدالیه‌لر ایله شرق دیپلوماتلری کبی مکافات قازانمشدر. اشبو مشهور

CHOCOLAT KOHLER

قوقولر بوقولاتونی بك اعلا غذادر. قاضی کوینده، غلطه‌ده انکلیز قالیه‌سی بك اوغلنده، بوغازمازه، غلطه‌سرای جوارنده طوقتلیانده؛ بوسیه سنقاق قارشوسنده لوبون بوردن دوقونمودیا تیاتروسی قارشوسنده اسلانبیس بنه‌سی دکاکلرنده؛ استانبولده؛ امین‌اوغلی کنده اینیولوماغازیس وآلم تومبوس؛ بالق‌پازارنده، و. آقاقی افندی واتنیوتیادس، وآتنیوتیادیس مغازه‌لرنده صاتلمقده‌در. ممالك شاهانه ایچون یکانه وکیل بولنه‌جقلرو شرکاسیدر.

لوور مغازه‌سی

بك اوغلنده جاده کیره‌ده صوتراژوسی سوقاقی باشنده نومرو ٢٠٩

هنوز دوشه‌لك قاشلر، ایشلنمش تول پرده‌لر، استور، فاتازی، چین حصری، خالی، شمعدانلر، دیوار کاندیلرینك انواعی محترم مشتریلریز ایچون تحفنا اوروپادن کیزمش اولدیغندن دایی وصوك سیستم اوزره مایه‌ایدیله‌جك یونوع اشیالك اشتراسنی مشتریلریزه توصیه ایدرز.

اودونی سیترك

رفعت دلیش صوبولی

اطبای حاذقه‌نك تقدیراتی مظهر اولان اشبو دیش صوبی دیش وبدیش اثرلیه افتخار محافظهٔ صحتی ایچون الك مؤثر بر دوا اولوب استعمالی حالده اغره کوزل بر رایحه‌یه وبردیکی کبی کنه‌لك تراکمنه دیشلرك چورومسنه ومضاد تعفن خاصه‌سندن طولایی اغرابه‌ده قوقسی موجب اولان مضر میقروبلرك تأثیراتنه مانع اولور. ماهیتی مجهول اوودونی کلن دیش صولرینك کافه‌سنه مرجح اولوب کال امینلیه استعمال اولنور. استانبولده بایغچه ایوسنده مهایره، استانبول بازاری، سلانیك بونارمارشه‌سی، اسکداره‌ده کونش طوغدی، قاضی کوینده عثمانلی بونارمارشه‌سیله سائر مشهور تجارتخانه‌مغازه‌لرله کاطبالك، قصابیان دیولری وعلی العموم اجزاخانه‌لرده بولنور. فیئاتی بش غروشدر.

صاتیلق ایکی خانه

شهزاده باشنده وزنه‌چیارده جامعی علی محله‌سنده درونی محمد افندی سوقاغنده اون بش نومرو ایله مرقم مع بایغچه طولومبه‌لی قیوی وهی قانده ترقوس صوینی حاوی حرم وسلاملق طقوز اوطه‌لی عمدتخانه ایله طوب قپوده ادهم افندی سوقاغنده دردنومرولی کذلك حرم وسلاملق طقوز اوطه‌لی وایکی بیك بش یوز آرشون بایغچه‌وایکی قیوومکمل صوبرنجی وآبروجه آخور وصیانلغی متمثل خانه کرك طوبدن و کرك افرازاً فروخت اولنه‌جغندن طالب اولانلر وزنه‌چیلر یا پروکار امین ومتصلق افندیلره مراجعت ایلیلر.

دوقتور باندرمه‌لی

سکرجکر ومعده خسته‌لقلری طبیبی

پارس خسته خانه‌لرنده مدت مدیده اکمال تحصیل ایدرك سکیز وسکیز خسته‌لقلرنی حصوله کلن باغلمه امراضك تداویسنده کسب اختصاص ایتش اولان دوقتور کیریاقو بامبرمه‌لی بك اوغلنده انا چشمه‌سی سوقاغندنه یونان سفارتخانه‌سی یقیندنه ١٩ نومرولی خانه‌سنده هرکون مراجعت ایدن خستکانی آلاتورقه ساعت یدیدن اونه‌قدر وصباحدن اوکله‌یه‌قدر دخی استانبولده کوبری باشنده ٧١ نومرولی قوسطاکی ارسه‌نالك اجزاخانه‌سنده قبول ایدیلکده‌در. سکیز شمغیفلی، صرعه، فلج بارم باش آغریسی، یورك چارپنتسی، اوقوسزلق، کوکس طاولرلی، قبض معده، نشج عصبی، فرنکی، عدم اقتدار، روماتیزما ومعده‌خسته‌لقلرنی حصوله‌کلن بالجمله سکیرخسته‌لقلرینی المورکز عصبی، ادرار طوتامامقلق وفلج تصفه‌طولاتی ورحم خسته‌لقلرینی شرینمه والکتریق واسطه‌سیله آزمدت طرفنده کال دقت واعتنایله تداوی ایلر. الکتریق تدابیی ایچون آیری ومخصوصی داثره‌سی واردر.

منکه‌لی برتو دیس توزی

قره‌قولی برتو دیس توزی

دیشلری بیاض برحاله بولندیرمق واتاورینك اتهانیه وقاغامه‌سنه قارشو چاره بولق ایچون مجرب اولان برتو دیش توزلرندن قوللانکز.

محل اعمالی ودپوسی — آقسرایده ادهم برتو اجزاخانه‌سی اولوب بالجمله مشهور اجزاخانه‌لرله اجزا دیولرنده بولنور. فیئاتی ٥ غروشدر.

موسیقی

کتبخانهٔ موسیقیدن « نظریات موسیقی » معلم شهیر عزیزلو ذاتی بك افندینك تألیفلری اولان بو اثر هر نوع توطه‌یی طوغرغیچه اوقوییوب یاز منه وشرقی‌یی درحال توطه‌یه آلمقه بر واسطهٔ یکانه‌در. تعبیرات موسیقیه‌یه دائر نهایتده ترکه‌دن فرانسز جه‌یه مکمل بر لغتچه‌ده مندرجدر.

کتبخانهٔ موسیقیدن « تعلیم قرائت موسیقی » نظریاتی عملیاته تطبیق ایچون برچوق بالمراله باون عدد تو اصول شرقی‌یی حاویدر.

عمومه‌مسهوك اولمق ایچون بوکر. نظریات موسیقیدنك فیئاتی ٢٥ دن ١٥ وتعلیم قرائت موسیقیدنك فیئاتی دخی ٧ دن ٥ غروشه تنزیل ایدیلمشدر.

صاتیلان محللر: صرچاجلره آغیالك، باب، عالی جاده‌سنده شفی، کوبری باشنده اقبال، شهزاده باشنده سلیم افندینك کتبخانه‌لریدر. مرکز تو زیعی: باغچه قپوسنده توطه‌یی حاجی امین افندینك توطه مغازه‌سیدر.

صاتیلق عرصه

مقری کوینك مرکزنده ساحله یقین مع صحه موافق بر محله‌ده کاش والك مرکز جاده‌لرنده کی ایکینه ناظر تقریباً ٢٢٠٠٠ آرشونلی بر عرصه بادچه باچه صاتلغنده اولدیغندن طالب اولانلر قد مجاجلر یقوشنده ١٨ نومروده کوصله تجارتخانه آلکساندر ملوانادی‌یه مراجعت ایلملری اولنور.

اقدام — احمد جودت

امریقا پازاری

١٥ ـ باب عالی جاده‌سنده ـ ١٥

اشبو مغازه‌ده تنویراته وتسخینه مخصوص آلات وآدوات مکمله وسوصل موبیلیالر، بایغچه‌والله، عالم طاقم والات؛ برنج ممولاتی شمعدانلر، انکلیزه‌لرانسز کوش معمولاتدن اولق اوزره بنای زجاجیه پورسلن، قادینلره مخصوص توالت طاقلری هدیه‌لك واشیای بیتیه‌وسائره فروخت اولنغه‌در. تجارتخانه‌مز طرافنده، مانت واهونیتی جهتیله شایان توصیه اولوب موادمذکوره‌نك فیئاتی نقطهٔ نظرندن وقابت قبول ایتمکده‌در. مثلا:

١ عدد مکمل ماکنه مع فتیل و (بنا) مارقه‌لی شیشه غروش ٨

١ عدد: فتیل (برنجی نوع) « ٢

١ عدد: شیشه (بنا) مارقه‌لی « ٢

یکی وارد اولان امتعه: مشهور (غودون) مارقه‌لی وفوق کوروبك احراق اولنان قالوریفر صوبالری: اشبو سوبالر یوز اوتوز غروشدن اعتباراً دهاپوکسك فیئاتلرنك صاتلغنده اولوب ایشلمه‌لری ومنانتلری تأمین ایدیلشدر.

نقرطالغی وبردنب

اوروپادن ورود ایدرك محالف مطبوعاتی شارلاتانه برطاقم اعلانات ایله اشغال ایدن قطران صولرینك کافه‌سنه ازهرجهت خالی وملکتمز سرآمدان اطباسنجه عرب ومصدق اولوب معده‌یی قطعاً یوزمیان ومکتب طبیهٔ شاهانه‌نك دخی مساعدهٔ رسمیه‌سی حائز اولان (قطران حق) اك نفس طارلنه، بروانشیتره انفلونزایه، مثانه خسته‌لقلرینه، بکی باشلامش ورمه قارشو فائده عظیمه‌سی مشهود اولغله استعمالی توصیه اولنور. طشره‌دن سپارش وقوعنده بکی جامع شریف صردیولری قارشوسنده محمد کاظم بك اجزا دیوسنه مراجعت اولنلیدر. فیئاتی ٥ غروشدر.

دیشلرك کوزللکی

اغزك حفظ الصحه‌یی مؤخره سورنده صحه محافظه‌سی

هایدرك دیش طوزی

دیشلرك بوزولمسی وچورومسی مطلوب وجهله محافظه سنه‌دقت اولنامسندن ایلرو کلمکده‌در. معلوم اولدیغی اوزره زیاده مقدارده حامضی محتوی اولان اطعمه دیشلرك میناسی بوزارق چورومکه مهیا قیلار. شکر ومثل تو کوروك ایله قاریشه‌رق حامضه تبدل ایدر وبوده دیشلر ایچون مضر اولور. اطعمه‌نك دیشلر اوزرنده تأثیرات مضرهسی اولمامق ایچون بونلری برای توز ایله تمیزلیورك دیپلرنده ترسبات حصولی منع ایتمك اقتضا ایدر. عادی دیش توزلرندن اجتناب ایتلیدر. زیرا بونلرك ترکیبلرنده سونکر طاشی توزی چاقاق طاشی ودها سائره بولندیغندن بونلرك دیشلرك میناسی اوزرنده چیزکیلر حاصل ایدرك چورومکه یول آچارلر. دیش توزینك نباتی اولوب امتصاص خواصی جامع ودافع التعفن وعلی الخصوص مقوی اولمسی متقضیدر. عموماك تسلیکردهسی اولدیغی وجهله بتون بو خواصی جامع اولان دیش توزی یالکز « هایدرك دیش توزی‌در. »

عمومی دپوسی: بك اوغلی جادهٔ کیره‌ده روسیه سفارتخانه‌سی انعالمده مانفوبچ اجزاخانه‌سی‌در.

غذای حقیقی

صرف نباتی اولان بو غذا اتدن، بغدایدن ده مفیددر، دها قوای عضم اولور، ترکیبنده‌کی بورطه ساریسی تنظیم قوصفات وچلك عناصری صرف طبیی وحمان قانه قارشمغه حاضرلنمش بر حالده‌در. کوچك وچیلز چوچقلره ومعده‌سی ضعیف اولانلره بونوزلر دیشلرك میناسی اوزرنده چیز کیلر حاصل ایدرك درمانسزلقدن شکایت ایدنلره واضرنمن والده‌لره پك فائده‌لیدر. با خصوص سودنه‌لرك سودینی فوق‌العاده تزیید ایدر. بونکله تغذیه اولنان چوچقلرك عضلات وکیکلری پك مکمل برحالده نشو ونما بولدیغی اطبانك تصدیق آلتنده‌در. محل توزیعی کاظم بك استانبولده بکی جامعه‌دکی اجزاده یوسیدر.

رهبر سعادت

ذکور وانانه مخصوص

مکتب — طاش قصاب جوارنده ملا کورانی جاده‌سنده ژاندارمه قوغه‌لغه‌سی قارشوسنده‌در.

مدیر مکتب — سنین وفیره‌دن بری بر چوق مکاتبده درس ونتیجه تدریسانده وبرقاچ سنه قدر مکتب عثمانی درس نظارتنده بولنمش اولان محمد جلال بکدر.

عید سعید فطرك پنجشنبی جمعه ایرتسی کونی سنهٔ حالیه تدریساته ابتدار ایدیله‌جکندن اولیای اطفال جکر پاره‌لرینك مدت قلیله ظرفنده ومطلوب قوقنده غایت جدی تعلیم وتربیه‌لری ضمننده مکتبمدکه کوره مراجعت پیورملری اعلان واجرت تدریسیه خصوصنده مکتبك صوك درجه تسهیلات کوستره‌جکی ایروجه بیان واتیان اولنور.

موجودیته علاوهٔ تجربه‌دیده بر ارشادی معلمنه دها لزوم کوروندکندن ارزو ایدنلرك مکتب اداره‌سنه کلملری لزومی بیله بیلیور.

صاتیلق خانه

نشاطلاشنده تشویقیه جاده‌سنده عثمان بکك غازینوسی جوارنده کاك سکزر اوطه ومطبخ وحمام وصو بیخ ایله اوتوز اوتوزلق بایغچه‌یی شامل اون درت مکرر نومرولو اوچ ایکی باب بکی کاکیر خانه صاتیلقدر. طالب اولانلر شیشلی‌ده کاغدخانه جاده‌سنده ٤ نومرولی خانه‌ده مادام رامه‌لا الماسیانه مراجعت ایلیلر.

لوور مغازه‌سی

بك اوغلنده جادهٔ کیره‌ده صوتراژوسی سوقاغی باشنده نومرو ٢٠٩

هنوز دوشه‌لك قاشلر، ایشلنمش تول پرده‌لر، استور، فاتازی، چین حصری، خالی، شمعدانلر، دیوار کاندیلرینك انواعی محترم مشتریلریز ایچون تحفنا اوروپادن کیزمش اولدیغندن دایی وصوك سیستم اوزره مایه‌ایدیله‌جك یونوع اشیالك اشتراسنی مشتریلریزه توصیه ایدرز.

اودونی سیترك

رفعت دلیش صوبولی

اطبای حاذقه‌نك تقدیراتی مظهر اولان اشبو دیش صوبی دیش وبدیش اثرلیه افتخار محافظهٔ صحتی ایچون الك مؤثر بر دوا اولوب استعمالی حالده اغره کوزل بر رایحه‌یه وبردیکی کبی کنه‌لك تراکمنه دیشلرك چورومسنه ومضاد تعفن خاصه‌سندن طولایی اغرابه‌ده قوقسی موجب اولان مضر میقروبلرك تأثیراتنه مانع اولور. ماهیتی مجهول اوودونی کلن دیش صولرینك کافه‌سنه مرجح اولوب کال امینلیه استعمال اولنور. استانبولده بایغچه ایوسنده مهایره، استانبول بازاری، سلانیك بونارمارشه‌سی، اسکداره‌ده کونش طوغدی، قاضی کوینده عثمانلی بونارمارشه‌سیله سائر مشهور تجارتخانه‌مغازه‌لرله کاطبالك، قصابیان دیولری وعلی العموم اجزاخانه‌لرده بولنور. فیئاتی بش غروشدر.

صاتیلق ایکی خانه

شهزاده باشنده وزنه‌چیارده جامعی علی محله‌سنده درونی محمد افندی سوقاغنده اون بش نومرو ایله مرقم مع بایغچه طولومبه‌لی قیوی وهی قانده ترقوس صوینی حاوی حرم وسلاملق طقوز اوطه‌لی عمدتخانه ایله طوب قپوده ادهم افندی سوقاغنده دردنومرولی کذلك حرم وسلاملق طقوز اوطه‌لی وایکی بیك بش یوز آرشون بایغچه‌وایکی قیوومکمل صوبرنجی وآبروجه آخور وصیانلغی متمثل خانه کرك طوبدن و کرك افرازاً فروخت اولنه‌جغندن طالب اولانلر وزنه‌چیلر یا پروکار امین ومتصلق افندیلره مراجعت ایلیلر.

دوقتور باندرمه‌لی

سکرجکر ومعده خسته‌لقلری طبیبی

پارس خسته خانه‌لرنده مدت مدیده اکمال تحصیل ایدرك سکیز وسکیز خسته‌لقلرنی حصوله کلن باغلمه امراضك تداویسنده کسب اختصاص ایتش اولان دوقتور کیریاقو بامبرمه‌لی بك اوغلنده انا چشمه‌سی سوقاغندنه یونان سفارتخانه‌سی یقیندنه ١٩ نومرولی خانه‌سنده هرکون مراجعت ایدن خستکانی آلاتورقه ساعت یدیدن اونه‌قدر وصباحدن اوکله‌یه‌قدر دخی استانبولده کوبری باشنده ٧١ نومرولی قوسطاکی ارسه‌نالك اجزاخانه‌سنده قبول ایدیلکده‌در. سکیز شمغیفلی، صرعه، فلج بارم باش آغریسی، یورك چارپنتسی، اوقوسزلق، کوکس طاولرلی، قبض معده، نشج عصبی، فرنکی، عدم اقتدار، روماتیزما ومعده‌خسته‌لقلرنی حصوله‌کلن بالجمله سکیرخسته‌لقلرینی المورکز عصبی، ادرار طوتامامقلق وفلج تصفه‌طولاتی ورحم خسته‌لقلرینی شرینمه والکتریق واسطه‌سیله آزمدت طرفنده کال دقت واعتنایله تداوی ایلر. الکتریق تدابیی ایچون آیری ومخصوصی داثره‌سی واردر.

منکه‌لی برتو دیس توزی

قره‌قولی برتو دیس توزی

دیشلری بیاض برحاله بولندیرمق واتاورینك اتهانیه وقاغامه‌سنه قارشو چاره بولق ایچون مجرب اولان برتو دیش توزلرندن قوللانکز.

محل اعمالی ودپوسی — آقسرایده ادهم برتو اجزاخانه‌سی اولوب بالجمله مشهور اجزاخانه‌لرله اجزا دیولرنده بولنور. فیئاتی ٥ غروشدر.

موسیقی

کتبخانهٔ موسیقیدن « نظریات موسیقی » معلم شهیر عزیزلو ذاتی بك افندینك تألیفلری اولان بو اثر هر نوع توطه‌یی طوغرغیچه اوقوییوب یاز منه وشرقی‌یی درحال توطه‌یه آلمقه بر واسطهٔ یکانه‌در. تعبیرات موسیقیه‌یه دائر نهایتده ترکه‌دن فرانسز جه‌یه مکمل بر لغتچه‌ده مندرجدر.

کتبخانهٔ موسیقیدن « تعلیم قرائت موسیقی » نظریاتی عملیاته تطبیق ایچون برچوق بالمراله باون عدد تو اصول شرقی‌یی حاویدر.

عمومه‌مسهوك اولمق ایچون بوکر. نظریات موسیقیدنك فیئاتی ٢٥ دن ١٥ وتعلیم قرائت موسیقیدنك فیئاتی دخی ٧ دن ٥ غروشه تنزیل ایدیلمشدر.

صاتیلان محللر: صرچاجلره آغیالك، باب، عالی جاده‌سنده شفی، کوبری باشنده اقبال، شهزاده باشنده سلیم افندینك کتبخانه‌لریدر. مرکز توزیعی: باغچه قپوسنده توطه‌یی حاجی امین افندینك توطه مغازه‌سیدر.

صاتیلق عرصه

مقری کوینك مرکزنده ساحله یقین مع صحه موافق بر محله‌ده کاش والك مرکز جاده‌لرنده کی ایکینه ناظر تقریباً ٢٢٠٠٠ آرشونلی بر عرصه بادچه باچه صاتلغنده اولدیغندن طالب اولانلر قد مجاجلر یقوشنده ١٨ نومروده کوصله تجارتخانه آلکساندر ملوانادی‌یه مراجعت ایلملری اولنور.

اقدام — احمد جودت